

## Provinsiale Koerant

5165

Vrydag, 22 Augustus 1997

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

## INHOUD

(\*Herdrukke is verkrygbaar by Kamer 4-94, Provinsiale-gebou, Waalstraat, Kaupstad 8001.)

| No.                                                                                                                               | Bladsy |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|
| <b>Provinsiale Kennisgewings</b>                                                                                                  |        |
| 292 Blaauwberg, munisipaliteit: Opheffing van beperkings ....                                                                     | 665    |
| 290 Instelling van Streek Toerisme Organisasie .....                                                                              | 650    |
| 291 Stellenbosch, munisipaliteit: Verordening vir die toesig en beheer oor die bedryf van die besigheid van straathandelaar ..... | 651    |
| 293 Kaapse Metropolitaanse Raad: Opheffing van beperkings.                                                                        | 665    |
| 288 Sentrale Substruktuur: Opheffing van beperkings.....                                                                          | 650    |
| 289 Sentrale Substruktuur: Opheffing van beperking .....                                                                          | 650    |

## Tenders

|                     |     |
|---------------------|-----|
| Kennisgewings ..... | 665 |
|---------------------|-----|

## Plaaslike Owerhede

|                                                             |     |
|-------------------------------------------------------------|-----|
| Ashton, munisipaliteit: Hersonerig .....                    | 665 |
| Ashton, munisipaliteit: Hersonerig .....                    | 666 |
| Ashton, munisipaliteit: Inlywing van gedeelte .....         | 666 |
| George, munisipaliteit: Hersonerig .....                    | 667 |
| George, munisipaliteit: Hersonerig .....                    | 668 |
| George, munisipaliteit: Onderverdeling .....                | 668 |
| George, munisipaliteit: Onderverdeling .....                | 668 |
| Groter Hermanus, munisipaliteit: Hersonerig .....           | 669 |
| Gouritzmond Oorgangsraad: Hersonerig .....                  | 669 |
| Helderberg, munisipaliteit: Sluiting van openbare pad ..... | 669 |
| Helderberg, munisipaliteit: Sluiting van straat .....       | 670 |
| Laingsburg, munisipaliteit: Struktuurplan .....             | 670 |
| Malmesbury Plaaslike Oorgangsraad: Hersonerig .....         | 670 |
| McGregor, munisipaliteit: Onderverdeling .....              | 671 |
| McGregor, munisipaliteit: Onderverdeling .....              | 671 |
| Mosselbaai, munisipaliteit: Grondgebruikbeplanning .....    | 671 |
| Oostenberg, munisipaliteit: Hersonerig .....                | 672 |
| Oostenberg, munisipaliteit: Hersonerig .....                | 672 |
| Oostenberg, munisipaliteit: Hersonerig .....                | 673 |
| Robertson, munisipaliteit: Hersonerig .....                 | 673 |
| Stad Kaapstad: Opheffing van beperkings .....               | 667 |
| Stad Kaapstad: Sluiting van openbare straat .....           | 666 |
| Sedgefield, munisipaliteit: Hersonerig .....                | 672 |
| Suid-Skiereiland, munisipaliteit: Hersonerig .....          | 674 |
| Suid-Skiereiland, munisipaliteit: Sluiting van laan .....   | 673 |
| Tygerberg Stad: Hersonerig .....                            | 674 |
| Wellington, munisipaliteit: Verandering van grense .....    | 674 |
| Wynland Distriksraad: Afwyking .....                        | 675 |
| Wynland Distriksraad: Hersonerig .....                      | 675 |

## Provincial Gazette

5165

Friday, 22 August 1997

Registered at the Post Office as a Newspaper

## CONTENTS

(\*Reprints are obtainable at Room 4-94, Provincial Building, Wale Street, Cape Town 8001.)

| No.                                                                                                                             | Page |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| <b>Provincial Notices</b>                                                                                                       |      |
| 292 Blaauwberg Municipality: Removal of restrictions .....                                                                      | 665  |
| 288 Central Substructure: Removal of restrictions .....                                                                         | 650  |
| 293 Cape Metropolitan Council: Removal of restrictions .....                                                                    | 665  |
| 289 Central Substructure: Removal of restrictions .....                                                                         | 650  |
| 290 Institution of Regional Tourism Organisation .....                                                                          | 650  |
| 291 Stellenbosch Municipality: By-law for the supervision and control of the carrying on of the business of street vendor ..... | 651  |

## Tenders

|              |     |
|--------------|-----|
| Notice ..... | 665 |
|--------------|-----|

## Local Authorities

|                                                         |     |
|---------------------------------------------------------|-----|
| Ashton Municipality: Rezoning .....                     | 665 |
| Ashton Municipality: Rezoning .....                     | 666 |
| Ashton Municipality: Incorporation of portion .....     | 666 |
| City of Cape Town: Removal of restrictions .....        | 667 |
| City of Cape Town: Closure of public road .....         | 666 |
| George Municipality: Rezoning .....                     | 667 |
| George Municipality: Rezoning .....                     | 668 |
| George Municipality: Subdivision .....                  | 668 |
| George Municipality: Subdivision .....                  | 668 |
| Greater Hermanus Municipality: Rezoning .....           | 669 |
| Gouritzmond Transitional Council: Rezoning .....        | 669 |
| Helderberg Municipality: Closure of public road .....   | 669 |
| Helderberg Municipality: Closure of street .....        | 670 |
| Laingsburg Municipality: Structure plan .....           | 670 |
| Malmesbury Transitional Council: Rezoning .....         | 670 |
| McGregor Municipality: Subdivision .....                | 671 |
| McGregor Municipality: Subdivision .....                | 671 |
| Mossel Bay Municipality: Land Use Planning .....        | 671 |
| Oostenburg Municipality: Rezoning .....                 | 672 |
| Oostenburg Municipality: Rezoning .....                 | 672 |
| Oostenburg Municipality: Rezoning .....                 | 673 |
| Robertson Municipality: Rezoning .....                  | 673 |
| Sedgefield Municipality: Rezoning .....                 | 672 |
| South Peninsula Municipality: Rezoning .....            | 674 |
| South Peninsula Municipality: Closure of lane .....     | 673 |
| Tygerberg City: Rezoning .....                          | 674 |
| Wellington Municipality: Alteration of boundaries ..... | 674 |
| Winlands District Council: Departure .....              | 675 |
| Winlands District Council: Rezoning .....               | 675 |

## PROVINSIALE KENNISGEWINGS

Die volgende Provinsiale Kennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer.

L. D. BARNARD,  
DIREKTEUR-GENERAAL

Provinsiale-gebou,  
Waalstraat,  
Kaapstad.

P.K. 288/1997

22 Augustus 1997

## SENTRALE SUBSTRUKTUUR:

## WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967

Kragtens artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), soos gewysig, en op aansoek van die eienaar van Erf 248, Bantrybaai, word voorwaardes B.2.(a), (b), (c), (d), B.3.(a), (b), (c), B.4.(c), B.6. en B.7. in Transportakte Nr. T.36734 van 1982 hierby deur die Premier opgehef, en die bewoording in voorwaarde B.2.(c) in Transportakte Nr. T.36734 van 1982 hierby opgehef en vervang met "The erf may only be developd with a single building which shall consist of not more than three storeys to which the roof apex of such building shall be restricted to a height of 21,70 metres above mean sea level" en 'n verdere voorwaarde bygevoeg word in Transportakte Nr. T.36734 van 1982 om te lees "The design and appearance of the building shall be in keeping with it's built environment and shall be subject to the approval of the City Planner (Urban Conservation Unit) of the Local Authority".

P.K. 289/1997

22 Augustus 1997

## SENTRALE SUBSTRUKTUUR:

## WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967

## REGSTELLING

Kragtens artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), soos gewysig, en op aansoek van die eienaar van Erf 63604, Kaapstad te Kenilworth, word voorwaardes II.A.2., II.A.3., II.C. en IV., soos vervat in Transportakte Nr. T.8699 van 1997, hierby deur die Premier opgehef.

P.K. 279/1997 van 8 Augustus 1997 word hierby gekanselleer.

P.K. 290/1997

22 Augustus 1997

KENNISGEWING IN PROVINSIALE KOERANT DEUR MNR LH FICK,  
MINISTER VAN LANDBOU, BEPLANNING EN TOERISME

## INSTELLING VAN STREEK TOERISME ORGANISASIE

Kennis word hiermee gegee dat die Streek-toerisme-organisasie soos omskryf in Hoofstuk 3 van die Wes-Kaapse Wet op Toerisme, Wet 3 van 1997, op 15 Augustus 1997 ingestel is vir die volgende gebied:

Breërivier

Die grense van die Streek-toerisme-organisasie stem ooreen met die grense van die Distrikraad soos omskryf in Proklamasie 152 van 1995.

LH FICK, MINISTER VAN LANDBOU, BEPLANNING EN TOERISME

DATUM: 18 Augustus 1997.

## PROVINCIAL NOTICES

The following Provincial Notices are published for general information.

L. D. BARNARD,  
DIRECTOR-GENERAL

Provincial Building,  
Wale Street,  
Cape Town.

P.N. 288/1997

22 August 1997

## CENTRAL SUBSTRUCTURE:

## REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967

Under section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), as amended, and on application by the owner of Erf 248, Bantry Bay, the Premier hereby removes conditions B.2.(a), (b), (c), (d), B.3.(a), (b), (c), B.4.(c), B.6. and B.7. in Deed of Transfer No. T.36734 of 1982, and the wording in condition B.2.(c) in Deed of Transfer No. T.36734 of 1982 be removed and replaced with "The erf may only be developed with a single building which shall consist of not more than three storeys to which the roof apex of such building shall be restricted to a height of 21,70 metres above mean sea level" and an additional condition be imposed in Deed of Transfer No. T.36734 of 1982 to read "The design and appearance of the building shall be in keeping with it's built environment and shall be subject to the approval of the City Planner (Urban Conservation Unit) of the Local Authority".

P.N. 289/1997

22 August 1997

## CENTRAL SUBSTRUCTURE:

## REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967

## RECTIFICATION

Under section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), as amended, and on application by the owner of Erf 63604, Cape Town at Kenilworth, the Premier hereby removes conditions II.A.2., II.A.3., II.C. and IV., contained in Deed of Transfer No. T.8699 of 1997.

P.N. 279/1997 of 8 August 1997 is hereby cancelled.

P.N. 290/1997

22 August 1997

NOTICE IN PROVINCIAL GAZETTE BY MR LH FICK,  
MINISTER OF AGRICULTURE, PLANNING AND TOURISM

## INSTITUTION OF REGIONAL TOURISM ORGANISATION

Notice is hereby given that the Regional Tourism Organisation as indicated in Chapter 3 of the Western Cape Tourism Act, Act 3 of 1997, has been instituted for the following region on 15 August 1997:

Breë River

The boundary of the Regional Tourism Organisation concurs with the boundary of the District Council as prescribed in Proclamation 152 of 1995.

LH FICK, MINISTER OF AGRICULTURE, PLANNING AND TOURISM

DATE: 18 August 1997.

P.K. 291/1997

22 Augustus 1997

## MUNISIPALITEIT STELLENBOSCH:

## VERORDENING VIR DIE TOESIG EN BEHEER OOR DIE BEDRYF VAN DIE BESIGHEID VAN STRAATHANDELAAR, VENTER OF SMOUS

## AANHEF

AANGESIEN erken word dat 'n behoefte bestaan om 'n omgewing te skep waarin die bedryf van die besigheid van informele handel in openbare strate en openbare plekke toegelaat word, onderworpe aan die regte van alle burgers soos vervat in die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika en die bepalings van die Wet op Besighede, 1991 (Wet 71 van 1991);

EN AANGESIEN erken word dat alle aktiewe deelnemers aan die Wes-Kaapse ekonomie hulle verbind tot die skepping van toestande wat straathandel kommersieel lewensvatbaar sal maak en tot die ekonomiese bedrywigheide en groei van die Wes-Kaapse ekonomie sal bydrae;

EN AANGESIEN die Plaaslike Regering 'n instaatstellende omgewing vir informele handel moet skep deur die instelling van 'n jaarlikse begroting omramings vir inkomste en uitgawes te weerspieël wat spesifiek betrekking het op die voorsiening van basiese dienste en infrastruktuur;

EN AANGESIEN daar 'n gepaardgaande verpligting op die informele sektor rus om ten volle deel te neem aan die ekonomiese groei van die Provinsie en om by te dra tot die belastingbasis van die Provinsie;

WORD DAAR DERHALWE hierdie verordening afgekondig om die bedryf van daardie besigheid te vergemaklik en om voorsiening te maak vir aangeleenthede wat daarmee in verband staan.

## Woordomskrywings

1. In hierdie verordening, tensy uit die sinsverband anders blyk, het 'n woord of uitdrukking hierin vervat die betekenis wat in die Wet op Besighede, 1991 (Wet 71 van 1991), daaraan toegewys is, en beteken —

“beampte” —

- (a) 'n verkeersbeampte aangestel kragtens artikel 3 van die Padverkeerswet, 1989 (Wet 29 van 1989);
- (b) 'n lid van die Mag soos omskryf in artikel 1(1) van die Polisiewet, 1958 (Wet 7 van 1958);
- (c) 'n vredesbeampte beoog in artikel 334 van die Strafproseswet, 1977 (Wet 51 van 1977), of
- (d) 'n Omgewingsgesondheidsbeampte in diens van die plaaslike owerheid.

“die Wet” die Wet op Besighede, 1991 (Wet 71 van 1991);

“eiendom” met betrekking tot 'n straathandelaar, geld, goedere, 'n houer, 'n voertuig of 'n beweegbare struktuur wat gebruik word of bestem is om gebruik te word in verband met die bedryf van sy of haar besigheid as sodanig;

“oorlas” gedrag wat 'n toedrag van sake of toestand in die hand werk of in die hand kan werk wat 'n bron van gevaar vir ander persone of hul eiendom inhou of wat wesenlik inbreuk maak op hul gewone gemak, gerief, vrede of rus;

“openbare pad” enige pad, straat, deurgang of enige ander plek (hetsy 'n deurgang of nie) wat gewoonlik deur die publiek of 'n deel daarvan gebruik word of waartoe die publiek of enige deel daarvan 'n reg van toegang het, en sluit ook in —

- (a) die soom van enige sodanige pad, straat of deurgang;
- (b) enige brug, pont of drif waaroor of waardeur enige sodanige pad, straat of deurgang loop, en
- (c) enige ander werk of voorwerp wat 'n deel uitmaak van of verbind is met of behoort tot sodanige pad, straat of deurgang;

“openbare plek” 'n plein, park, ontspanningsterrein, sportterrein, nagsteeg of oop ruimte wat —

P.N. 291/1997

22 August 1997

## STELLENBOSCH MUNICIPALITY:

## BY-LAW FOR THE SUPERVISION AND CONTROL OF THE CARRYING ON OF THE BUSINESS OF STREET VENDOR, PEDLAR OR HAWKER

## PREAMBLE

WHEREAS it is recognised that there is a need to create an environment in which the carrying on of the business of informal trading is permitted in public streets and public places subject to the rights of all citizens as contained in the Constitution of the Republic of South Africa and the provisions of the Businesses Act, 1991 (Act 71 of 1991);

AND WHEREAS it is recognised that all active participants in the Western Cape economy are committed to creating conditions that will make street trading commercially viable and contribute to the economic activity and growth of the Western Cape economy;

AND WHEREAS Local Government shall create an enabling environment for informal trading by the establishment of an annual budget reflecting the estimates of revenue and expenditure relating specifically to the provision of basic services and infrastructure;

AND WHEREAS there shall be a concomitant duty on the informal sector to participate fully in the economic growth of the Province and contribute to the tax base of the Province;

NOW THEREFORE this by-law is promulgated to facilitate the carrying on of that business and to provide for matters incidental thereto.

## Definitions

1. In this by-law, unless the context indicates otherwise, a word or an expression contained herein shall have the meaning assigned thereto in the Businesses Act, 1991 (Act 71 of 1991), and —

“litter” means any receptacle, container or other object or matter discarded or abandoned by a street trader or his or her customers;

“local authority” means the local authority of Stellenbosch and includes a committee or an employee of the local authority exercising powers or performing duties or functions delegated by the local authority;

“nuisance” means conduct which brings about or may bring about circumstances or conditions which constitute a source of danger to others or their property or which materially interfere with their ordinary comfort, convenience, peace or quiet;

“officer” means —

- (a) a traffic officer appointed under section 3 of the Road Traffic Act, 1989 (Act 29 of 1989);
- (b) a member of the Force as defined in section 1(1) of the Police Act, 1958 (Act 7 of 1958);
- (c) a peace officer contemplated in section 334 of the Criminal Procedure Act, 1977 (Act 51 of 1977), or
- (d) an Environmental Health Officer employed by the local authority;

“property” in relation to a street trader, means money, goods, a receptacle, a vehicle or a movable structure used or intended to be used in connection with the carrying on of his or her business as such;

“public place” means a square, a park, recreation grounds, sports grounds, a sanitary lane or an open space which has or have —

- (a) in connection with a subdivision or layout of land into erven, lots or plots, been provided, reserved or set apart for use by the public or the owners or occupiers of those erven, lots or plots, whether or not it is shown on a general plan, plan of subdivision or diagram;

(a) in verband met 'n onderverdeling of uitleg van grond in erwe, standplase of bouversele voorsien, gereserveer of opsy gesit is vir gebruik deur die publiek of die eienaars of bewoners van daardie erwe, standplase of bouversele, ongeag of dit op 'n algemene plan, onderverdelingsplan of diagram aangetoon word al dan nie;

(b) te eniger tyd aan die publiek opgedra is;

(c) te eniger tyd deur 'n plaaslike owerheid of 'n ander bevoegde gesag tot openbare plek verklaar of 'n openbare plek gemaak is;

"plaaslike owerheid" die plaaslike owerheid van Stellenbosch en sluit dit 'n komitee of werknemer van die plaaslike owerheid in wat bevoegdhede, pligte of werksaamhede uitoefen soos deur die plaaslike owerheid gedelegeer;

"rommel" enige houer of ander voorwerp of materiaal wat 'n straathandelaar of sy of haar klante weggooi of agterlaat;

"straathandel" ook die verkoop van goedere of die lewering van 'n diens of die aanbied van 'n diens teen vergoeding as straathandelaar in 'n openbare pad of openbare plek, maar sluit dit nie die verkoop van koerante alleen in nie;

"straathandelaar" 'n persoon wat die besigheid van straathandelaar, venter of smous bedryf en dit sluit 'n werknemer van sodanige persoon in, en vir die toepassing van hierdie verordening sluit dit 'n persoon in wat in 'n openbare pad of openbare plek handel dryf, en

"sypaadjie" daardie gedeelte van 'n soom wat uitsluitlik vir die gebruik van voetgangers bedoel is.

#### *Algemene gedrag*

#### 2. 'n Persoon wat die besigheid van straathandelaar bedryf —

(a) mag nie sy of haar eiendom op 'n openbare pad of openbare plek plaas nie, behalwe met die doel om handel te begin dryf of te dryf;

(b) moet verseker dat sy of haar eiendom op 'n openbare pad of openbare plek nie 'n oppervlakte van meer as 3 m lank en 2 m breed beslaan nie; met dien verstande dat in gebiede waar voldoende ruimte beskikbaar is, die afmetings toeneem tot 4 m lank en 2 m breed;

(c) mag nie toegang tot 'n brandkraan of enige ander aangewysde fasiliteit of gebied versper wat slegs vir die gebruik van noodvoertuie en nooddienste afgebaken is nie;

(a) mag nie die besigheid van straathandelaar bedryf op 'n soom aangrensend aan —

(i) 'n kerk of ander plek van aanbidding nie, of

(ii) 'n gebou wat kragtens die Wet op Nasionale Gedenkwaardighede, 1969 (Wet 28 van 1969), tot nasionale gedenkwaardigheid, verklaar is nie;

behalwe in soverre die bedryf van daardie besigheid toegelaat word deur 'n kennisgewing of teken wat deur die plaaslike owerheid opgerig of vertoon word;

(e) mag nie die besigheid van straathandelaar op daardie helfte van 'n openbare pad aangrensend aan 'n gebou wat vir residensiële doeleindes gebruik word, bedryf nie, indien die eienaar of persoon in beheer of enige bewoner van die gebou daarteen beswaar maak;

(f) mag nie die besigheid van straathandelaar bedryf op 'n plek waar dit voetgangers se gebruik van 'n sypaadjie wesenlik verhoed nie;

(g) mag nie die besigheid van straathandelaar bedryf op 'n plek waar dit voertuigverkeer belemmer nie;

(h) mag nie die besigheid van straathandelaar bedryf nie op 'n plek waar dit 'n versperring veroorsaak voor —

(i) 'n ingang tot of uitgang uit 'n gebou, of

(ii) 'n brandkraan;

(b) at any time been dedicated to the public;

(c) at any time been declared or rendered a public place by the local authority or another competent authority;

"public road" means any road, street, thoroughfare or any other place (whether a thoroughfare or not) which is commonly used by the public or a section thereof or to which the public or any section thereof has right of access and includes —

(a) the verge of any such road, street or thoroughfare;

(b) any bridge, ferry or drift traversed by any such road, street or thoroughfare, and

(c) any other work or object forming part of or connected with or belonging to such road, street or thoroughfare;

"sidewalk" means that portion of a verge intended for the exclusive use of pedestrians;

"street trader" means a person who carries on the business of a street vendor, pedlar or hawker and includes an employee of such a person and shall, for the purposes of this by-law, include such a person who trades in a public road or public place;

"street trading" includes the selling of goods or the supplying or suffering to supply a service for reward as a street trader in a public road or public place but does not include the sale of newspapers only, and

"the Act" means the Businesses Act, 1991 (Act 71 of 1991).

#### *General conduct*

#### 2. A person carrying on the business of street trader shall —

(a) not place his or her property on a public road or public place except for the purpose of commencing and conducting trade;

(b) ensure that his or her property does not on a public road or public place cover an area of which is greater than 3 m in length and 2 m in width; provided that in areas where adequate space is available these space dimensions may be increased to 4 m in length and 2 m in width;

(c) not obstruct access to a fire hydrant or any other designated facility or area demarcated solely for the use of emergency vehicles and services;

(d) not carrying on the business of street trader on a verge contiguous to —

(i) a church or other place of worship, or

(ii) a building declared to be a national monument under the National Monuments Act, 1969 (Act 28 of 1969),

except to the extent that the carrying on of that business is permitted by a notice or sign erected or displayed by the local authority;

(e) not carry on the business of street trader on that half of a public road contiguous to a building used for residential purposes, if the owner or person in control or any occupier of the building objects to it;

(f) not carry on the business of street trader at a place where it substantially obstructs pedestrians in their use of a sidewalk;

(g) not carry on the business of street trader at a place where it causes an obstruction to vehicular traffic;

(h) not carry on the business of street trader at a place where it causes an obstruction in front of —

(i) an entrance to or exit from a building, or

(ii) a fire hydrant;

- (i) mag nie die besigheid van straathandelaar bedryf op 'n staanplek of in 'n gebied in artikel 6A(3)(b) van die Wet beoog nie indien hy of sy nie in besit is van skriftelike bewys dat hy of sy daardie staanplek of gebied van die plaaslike owerheid gehuur het of dat dit anders aan hom of haar toegewys is nie; en
- (j) mag nie die besigheid van straathandelaar bedryf in stryd met die bedinge en voorwaardes van die huurkontrak of toewysing aan hom of haar van 'n staanplek ingevolge artikel 6A(3)(c) van die Wet nie.

#### *Algemene beperkings*

### 3. 'n Persoon wat die besigheid van straathandelaar bedryf mag nie —

- (a) waar die besigheid in 'n openbare pad of openbare plek bedryf word —

(i) oornag op die plek van die besigheid, of

(ii) 'n struktuur oprig met die doel om beskutting te voorsien,

sonder die voorafverkreë skriftelike toestemming van die plaaslike owerheid nie. 'n Persoon wat veronreg voel deur 'n besluit van die plaaslike owerheid wat ingevolge hierdie bepaling handel, het die reg om binne 30 dae vanaf skriftelike kennisgewing van daardie besluit by die erkende Appèlkomitee van die plaaslike owerheid te appelleer;

- (b) besigheid op so 'n wyse bedryf dat dit —

(i) die oppervlak van 'n openbare pad of 'n openbare plek of openbare of private eiendom beskadig of skend nie, of

(ii) 'n gevaar vir verkeer veroorsaak nie;

- (c) rommel op grond of 'n perseel of op 'n openbare pad of openbare plek opgaan, stort, opberg of agterlaat, of laat opgaan, stort, opberg of agterlaat of toelaat dat dit gedoen word nie, behalwe in 'n vullishouer wat deur die plaaslike owerheid goedgekeur of voorsien is;

- (d) toegang tot 'n diens of dienswerke van die plaaslike owerheid versper nie;

- (e) toegang tot 'n voetgangerarkade of winkellaan versper nie;

- (f) toegang tot 'n voettoegang, parkeer- of laaivakke of ander geriewe vir voertuigverkeer of voetgangerverkeer versper nie;

- (g) toegang tot of die gebruik van straattoebehore, soos banke, skuilings of toestaanplekke vir buspassasiers, of vullishouers en ander geriewe wat vir die gebruik van die algemene publiek bedoel is, versper nie, of

- (h) 'n padverkeersteken kragtens die Padverkeerswet, 1989 (Wet 29 van 1989), en die regulasies daarkragtens uitgevaardig of enige merk, kennisgewing of teken kragtens hierdie verordening vertoon of gemaak, versper nie.

#### *Sindelikheid en beskerming van openbare gesondheid*

### 4. (1) Elke straathandelaar moet —

- (a) sy of haar besigheid op so 'n wyse bedryf dat dit nie vir die openbare gesondheid of openbare veiligheid 'n gevaar of bedreiging inhou nie;

- (b) op versoek van 'n werknemer van die plaaslike owerheid sy of haar eiendom verskuif ten einde toe te laat dat die oppervlak van die staanplek of perseel waar hy of sy handel dryf, skoongemaak kan word;

- (c) die staanplek of gebied wat hy of sy vir die doel van sy of haar besigheid gebruik, asook sy of haar eiendom, in 'n skoon en higiëniese toestand en rommelvry hou; en

- (d) indien sy of haar bedrywighede die kook of ander bereiding van voedingsmiddels behels, stappe doen om te verseker dat geen vet, olie of iets anders op die oppervlak van 'n openbare pad of openbare plek drup of stort, of teen 'n gebou of ander struktuur spat nie.

- (i) not carry on the business of street trader at a stand or in an area contemplated in section 6A(3)(b) of the Act if he or she is not in possession of written proof of having hired that stand or area from the local authority or that it has otherwise been allocated to him or her; and

- (j) not carry on the business of street trader in contravention of the terms and conditions of the lease or allocation to him or her of a stand in terms of section 6A(3)(c) of the Act.

#### *General restrictions*

### 3. A person carrying on the business of street trader shall not —

- (a) if the business is carried on in a public road or public place —

(i) sleep overnight at the place of the business, or

(ii) erect a structure for the purpose of providing shelter,

without the prior written approval of the local authority. A person who feels aggrieved by a decision taken by the local authority acting in terms of this provision shall have the right to appeal to the recognised Appeal Committee of the local authority within 30 days of written notice of that decision;

- (b) carry on the business in a manner as to —

(i) damage or deface the surface of a public road or a public place or public or private property, or

(ii) create a traffic hazard;

- (c) accumulate, dump, store or deposit or cause or permit to be accumulated, dumped, stored or deposited litter on land or premises or on a public road or public place other than in a refuse receptacle approved or provided by the local authority;

- (d) obstruct access to a local authority service or service works;

- (e) obstruct access to a pedestrian arcade or mall;

- (f) obstruct access to pedestrian crossings, parking or loading bays or other facilities for vehicular or pedestrian traffic;

- (g) obstruct access to or the use of street furniture such as bus passenger benches or shelters and queuing lines, refuse disposal bins and other facilities designed for the use of the general public, or

- (h) obscure a road traffic sign displayed in terms of the Road Traffic Act, 1989 (Act 29 of 1989), and the regulations made thereunder or any marking, notice or sign displayed or made in terms of this by-law.

#### *Cleanliness and protection of public health*

### 4. (1) Every street trader shall —

- (a) carry on his or her business in a manner as not to be a danger or threat to public health or public safety;

- (b) at the request of an employee of the local authority move his or her property in order to permit the cleaning of the surface of the area or of the site where he or she is trading;

- (c) keep the stand or area occupied by him or her for the purpose of his or her business as well as his or her property in a clean and sanitary condition and free of litter; and

- (d) if his or her activities involve the cooking or other preparation of food, take steps to ensure that no fat, oil or other substance drops or overflows onto the surface of a public road or public place or splashes against a building or other structure.

## (2) Die plaaslike owerheid moet —

- (a) verseker dat persele waar straathandelaars handel dryf op 'n gereelde grondslag skoongemaak en gereinig word;
- (b) houers op die persele voorsien ten einde die wegdoen van rommel deur die straathandelaars te vergemaklik, en
- (c) verseker dat die houers op 'n gereelde grondslag leeggemaak word ten einde die skoonmaak van handelspersele te vergemaklik.

*Handeldryf in parke en tuine*

5. Geen straathandelaar mag handel dryf in 'n tuin of park waartoe die publiek die reg op toegang het nie, behalwe met die voorafverkreë skriftelike goedkeuring van die plaaslike owerheid, en goedkeuring mag nie sonder 'n goeie rede geweier word nie en kan onderworpe aan sekere voorwaardes verleen word.

*Voorwerpe gebruik vir vertoning van goedere*

6. 'n Straathandelaar moet verseker dat enige struktuur, houër, oppervlak of ander voorwerp wat hy of sy vir die voorbereiding, vertoning, opberging of vervoer van goedere gebruik —
- (a) in 'n goeie, skoon en higiëniese toestand gehou word, en
  - (b) nie op so 'n wyse geplaas of opgestapel word dat dit 'n gevaar vir enige persoon of die moontlike besering van enige persoon inhou nie.

*Verwydering en skut*

7. (1) Indien 'n persoon wat die besigheid van straathandelaar bedryf, versuim of weier om te voldoen aan 'n skriftelike versoek, waarvan die inhoud aan hom of haar verduidelik is, om sy of haar eiendom te verskuif of te verwyder, of daardie eiendom vir 'n tydperk van meer as agt uur sonder toesig laat, kan 'n beampte eiendom verwyder of skut —

- (a) wat hy of sy redelikerwyse vermoed gebruik word of bestem is om gebruik te word of gebruik is in verband met die bedryf van die besigheid van straathandelaar, en
- (b) wat hy of sy op 'n plek vind waar die bedryf van daardie besigheid ingevolge hierdie verordening beperk of verbied word en wat na sy of haar mening op 'n oortreding van hierdie verordening neerkom.

## (2) 'n Beampte wat ingevolge hierdie artikel handel, moet —

- (a) behalwe in die geval van goedere wat agtergelaat of weggegooi is, onmiddellik 'n gedetailleerde ontvangsbewys vir eiendom wat op die wyse verwyder en geskut is, aan die persoon wat die besigheid van straathandelaar bedryf, uitreik, en die kwitansie moet voldoende inligting bevat oor waar die eiendom geskut word en die prosedure vir die terugreis van daardie eiendom, en

- (b) onmiddellik daardie eiendom aan die plaaslike owerheid besorg.

## (3) Eiendom wat verwyder of geskut word soos in artikel 6A van die Wet beoog —

- (a) kan, in die geval van bederfbare eiendom, binne 'n redelike tydperk na die skut daarvan deur die plaaslike owerheid verkoop of vernietig word; met dien verstande dat die eiendom, behoudens die bepalings van subartikel (4), te eniger tyd voordat daarvoor beskik word, aan die eienaar terugbesorg kan word op versoek van en bewys van eienaarskap deur die eienaar aan die plaaslike owerheid, en
- (b) moet, behoudens die bepalings van subartikel (4), in die geval van ander eiendom as bederfbare eiendom, binne 'n tydperk van een maand vanaf die datum van skut aan die eienaar terugbesorg word op versoek van en bewys van eienaarskap deur die eienaar aan die plaaslike owerheid.

## (2) The local authority shall —

- (a) ensure that the sites on which the street traders trade are cleaned and sanitised on a regular basis;
- (b) provide receptacles on the sites in order to facilitate the disposal of litter by the street traders; and
- (c) ensure that the receptacles are emptied on a regular basis in order to facilitate the cleaning of trading sites.

*Trading in parks and gardens*

5. No street trader shall carry on business in a garden or park to which the public has the right of access except with the prior written approval of the local authority, which approval shall not be unreasonably withheld and may be granted subject to certain conditions.

*Objects used for display of goods*

6. A street trader shall ensure that any structure, container, surface or other object used by him or her for the preparation, display, storage or transportation of goods —
- (a) is maintained in a good state of repair and in a clean and sanitary condition, and
  - (b) is not so placed or stacked as to constitute a danger to any person or as to be likely to injure any person.

*Removal and impoundment*

7. (1) If a person carrying on the business of street trader fails or refuses to comply with a written request, the content of which has been explained to him or her, to move or remove his or her property, or leaves that property unsupervised for a period of more than eight hours, an officer may remove and impound property —

- (a) which he or she reasonably suspects is being used or is intended to be used or has been used in or in connection with the carrying on of the business of street trader, and
- (b) which he or she finds at a place where the carrying on of that business is restricted or prohibited in terms of this by-law, and which in his or her opinion constitutes an infringement of this by-law.

## (2) An officer acting in terms of this section shall —

- (a) except in the case of goods which have been left or discarded, immediately issue to the person carrying on the business of street trader a detailed receipt for property so removed and impounded, which receipt shall contain adequate information as to where the property will be impounded and the procedure for reclaiming that property, and

- (b) immediately deliver that property to the local authority.

## (3) Property removed and impounded as contemplated in section 6A of the Act —

- (a) may, in the case of perishable property, be sold or destroyed by the local authority within a reasonable time after its impoundment; provided that the property shall, subject to the provisions of subsection (4), at any time prior to its disposal, be returned to the owner at the request of and on proof of ownership by the owner to the local authority; and
- (b) shall, subject to the provisions of subsection (4), in the case of property other than perishable property, be returned to the owner at the request of and on proof of ownership by the owner to the local authority within a period of one month from the date of impoundment.

- (4) Die plaaslike owerheid is daarop geregtig om die eiendom te behou totdat alle redelike uitgawes aan die plaaslike owerheid betaal is, en by versuim daarvan kan die eiendom verkoop word of, in die geval van bederfbare goed, deur die plaaslike owerheid of verkoop of vernietig word.
- (5) In die geval van die verkoop van geskutte eiendom deur die plaaslike owerheid, moet die opbrengs van die verkoping minus die redelike uitgawes deur die plaaslike owerheid aangegaan ten opsigte van die verwydering of skut van of die beskikking oor die eiendom, betaal word aan die persoon wat die eienaar van die eiendom was toe dit geskut is. Indien die eienaar in gebreke bly om die opbrengs binne drie maande van die datum waarop die eiendom verkoop is op te eis, word die opbrengs aan die plaaslike owerheid verbeur en in 'n spesiale fonds gestort wat die plaaslike owerheid ingestel het vir die ontwikkeling van die informele sektor en verwante aangeleenthede.
- (6) As die opbrengs van 'n verkoping van eiendom in hierdie artikel beoog, nie voldoende is om die redelike uitgawes te dek wat die plaaslike owerheid aangegaan het in verband met die eiendom nie, is die eienaar van die eiendom wat verwyder en geskut is of waaroor beskik is soos hierin beoog, aanspreeklik vir alle redelike uitgawes deur die plaaslike owerheid aangegaan in verband met die verwydering, skut of beskikking daaroor.

#### *Appelle*

8. (1) 'n Persoon wat veronreg voel deur die besluit van die plaaslike owerheid kan by 'n appèlkomitee appelleer in ooreenstemming met die bepalings hierin uiteengesit.
- (2) 'n Persoon wat veronreg voel deur die besluit van die plaaslike owerheid moet die plaaslike owerheid binne 10 dae nadat hy of sy die kennisgewing ontvang het, die plaaslike owerheid skriftelik in kennis stel van sy of haar voorneme om teen die besluit te appelleer.

#### *Samestelling van Appèlkomitee*

9. (1) Die Lid van die Uitvoerende Raad verantwoordelik vir Ekonomiese Aangeleenthede kan, met die medewerking van die plaaslike owerheid, verteenwoordigers van die informele handelaars en enige ander belanghebbende persone, as lede van die Appèlkomitee aanwys.
- (2) Die Appèlkomitee moet bestaan uit 'n maksimum van vyf lede met minstens een lid uit die straatsektor.
- (3) Die lede van die Appèlkomitee moet twee lede aanstel om onderskeidelik as voorsitter en ondervoorsitter te dien.
- (4) Wanneer die voorsitter nie in staat is om die werksaamhede van voorsitter uit te voer nie, moet die ondervoorsitter die werksaamhede van voorsitter uitvoer.
- (5) As die voorsitter van mening is dat 'n bepaalde persoon in staat is om die Appèlkomitee behulpsaam te wees, kan hy of sy daardie persoon vir daardie doel koöpteer.
- (6) 'n Persoon wat aldus gekoöpteer is, is nie geregtig om op 'n vergadering van die Appèlkomitee te stem nie.
- (7) Die voorsitter moet die veronregte persoon binne 10 dae vanaf ontvangs van die kennisgewing van appèl verwittig van die datum, tyd en plek van die vergadering van die Appèlkomitee waar sy of haar teenwoordigheid vereis word.
- (8) Die veronregte persoon wat ingevolge subartikel (7) kennis ontvang het, moet die vergadering persoonlik bywoon of 'n regsverteenwoordiger of enige ander persoon aanstel om namens hom of haar te verskyn.

#### *Prosedure op appèlvergaderings*

10. (1) Die voorsitter bepaal die prosedure op die vergadering.
- (2) Al die lede moet op die vergadering van die Appèlkomitee teenwoordig wees.
- (3) Enige persoon wat die vergadering bywoon, kan —

- (4) The local authority shall be entitled to keep the property until all reasonable expenses have been paid to it, failing which the property may be sold or, in the case of perishable goods, either be sold or destroyed by the local authority.

- (5) In the case of a sale of impounded property by the local authority, the proceeds of the sale less the reasonable expenses incurred by the local authority in connection with the removal, impoundment or disposal of the property shall be paid to the person who was the owner of the property when it was impounded. If the owner fails to claim the proceeds within three months of the date on which the property was sold, the proceeds shall be forfeited to the local authority and shall be paid into a special fund created by the local authority dedicated to the development of the informal sector and matters ancillary thereto.

- (6) If the proceeds of a sale of property contemplated in this section is not sufficient to defray the reasonable expenses incurred by the local authority in connection with the property, the owner of the property which has been removed and impounded or disposed of, as contemplated, shall be liable for all reasonable expenses incurred by the local authority in connection with the removal, impoundment or disposal.

#### *Appeals*

8. (1) A person who feels himself or herself aggrieved by the decision of the local authority may appeal against the decision to an appeal committee in accordance with the provisions set out herein.
- (2) A person who feels himself or herself aggrieved by the decision of the local authority shall notify the local authority of his or her intention to appeal against the decision in writing within 10 days of having received notification of the local authority's decision.

#### *Constitution of Appeal Committee*

9. (1) The Member of the Executive Council responsible for Economic Affairs may, with the concurrence of the local authority, representatives of the informal traders and any other interested person, designate persons as members of the Appeal Committee.
- (2) The Appeal Committee shall consist of a maximum of five members with at least one member from the street-trading sector.
- (3) The members of the Appeal Committee shall appoint two members to act as chairperson and a vice-chairperson.
- (4) When the chairperson is unable to perform the function of chairperson, the vice-chairperson shall perform the function of chairperson.
- (5) If the chairperson is of the opinion that a particular person is able to assist the Appeal Committee, he or she may co-opt that person for that purpose.
- (6) A person so co-opted shall not be entitled to vote at a meeting of the Committee.
- (7) The chairperson shall notify the aggrieved person of the date, time and place of the meeting of the Appeal Committee at which his or her presence is required within 10 days of receipt of the notice of appeal.
- (8) The aggrieved person who has received notice in terms of subsection (7) shall personally appear at the meeting or appoint a legal representative or any other person to appear on his or her behalf.

#### *Procedure at appeal meetings*

10. (1) The chairperson shall determine the procedure at the meeting.
- (2) All members shall be present at the meeting of the Appeal Committee.
- (3) Any person present at the meeting may —

- (a) deur die voorsitter versoek word om getuienis af te lê;
- (b) deur die voorsitter versoek word om 'n dokument of ander eiendom in sy of haar besit of onder sy of haar beheer aan die Appèlkomitee voor te lê, of
- (c) deur die Appèlkomitee ondervra word oor die aangeleentheid wat voor die Komitee dien.
- (4) Die Appèlkomitee moet die besluit van die plaaslike owerheid hersien en 'n bevinding doen, met inagneming van die volgende:
  - (a) of die besluit van die plaaslike owerheid in die omstandighede billik en regverdig was;
  - (b) hoe die besluit die vermoë van die veronregte persoon om handel te dryf, sal raak, en
  - (c) of alternatiewe maatreëls getref kan word om die veronregte persoon in staat te stel om sy of haar besigheid voort te sit.
- (5) 'n Besluit van die Appèlkomitee moet geneem word met 'n meerderheid van stemme van die lede wat op die vergadering teenwoordig is, en in die geval van 'n staking van stemme het die voorsitter 'n beslissende stem benewens sy of haar gewone stem.
- (6) Die Appèlkomitee kan, nadat hy die getuienis wat gelewer is, oorweeg het —
  - (a) die appèl van die hand wys;
  - (b) die appèl handhaaf, of
  - (c) die ander stappe doen soos wat hy goedgevind.
- (7) Die Appèlkomitee moet so gou doenlik —
  - (a) die veronregte persoon skriftelik van sy besluit verwittig, en
  - (b) die veronregte persoon van skriftelik redes vir die besluit voorsien.

#### *Oortredings*

#### 11. (1) 'n Persoon wat —

- (a) 'n bepaling van hierdie verordening oortree of versuim om daaraan te voldoen;
- (b) 'n kennisgewing, teken of merk wat vir die toepassing van hierdie verordening vertoon of opgerig is, ignoreer, verontagsaam of nie gehoorsaam nie;
- (c) 'n goedkeuring of voorwaarde wat ingevolge hierdie verordening verleen of opgelê is, oortree of versuim om daaraan te voldoen;
- (d) versuim om te voldoen aan 'n skriftelike versoek om sy of haar eiendom te verskuif of te verwyder;
- (e) opsetlik vals of misleidende inligting aan 'n beampte of werknemer van die plaaslike owerheid verstrek, of
- (f) 'n beampte of werknemer van die plaaslike owerheid by die uitoefening of uitvoering van sy of haar bevoegdhede, pligte of werksaamhede dreig, teenstaan, hinder of dwarsboom,

is skuldig aan 'n misdryf en by skuldigbevinding strafbaar met 'n boete van hoogstens eenduisend rand (R1 000) of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens drie maande.

#### *Herroeping van Regulasies*

12. Die Regulasies insake Venters en Smouse, afgekondig in die Provinsiale Koerant by Provinsiale Kennisgewing 558 van 5 Oktober 1950, soos gewysig met P.K. 791/1955 en P.K. 465/1988, word hiermee herroep in soverre dit op die munisipale gebied van Stellenbosch betrekking het.

#### **BYLAE VAN BEGINSELS**

In ooreenstemming met die bepalings van die Wet op Besighede, 1991

- (a) be called upon by the chairperson to give evidence;
- (b) be called upon by the chairperson to produce to the Appeal Committee a document or other property which is in his or her possession or under his or her control, or
- (c) be questioned by the Appeal Committee on the matter before it.
- (4) The Appeal Committee shall review the decision of the local authority and make a finding, having regard to the following:
  - (a) whether the decision of the local authority was fair and equitable in the circumstances;
  - (b) how the decision will affect the aggrieved person's ability to trade, and
  - (c) whether alternative measures may be adopted to enable the aggrieved person to continue his or her business.
- (5) A decision of the Committee shall be taken by a majority of votes of the members present at the meeting and if there is an equality of votes, the chairperson shall have a casting vote in addition to his or her deliberative vote.
- (6) The Appeal Committee, having considered the evidence presented, may —
  - (a) refuse the appeal;
  - (b) uphold the appeal, or
  - (c) take any other steps that it may think fit.
- (7) The Appeal Committee shall as soon as is practicable —
  - (a) notify the aggrieved person of its decision in writing, and
  - (b) furnish the aggrieved person with written reasons for the decision.

#### *Offences*

#### 11. A person who —

- (a) contravenes or fails to comply with a provision of this by-law;
- (b) ignores, disregards or disobeys a notice, sign or marking displayed or erected for the purposes of this by-law;
- (c) contravenes or fails to comply with an approval or a condition granted or imposed in terms of this by-law;
- (d) fails to comply with a written request to move or remove his or her property;
- (e) deliberately furnishes false or misleading information to an officer or employee of the local authority, or
- (f) threatens, resists, interferes with or obstructs an officer or employee of the local authority in the exercise or performance of his or her powers, duties or functions under this by-law,

shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine not exceeding one thousand rand (R1 000) or to imprisonment for a period not exceeding three months.

#### *Repeal of regulations*

12. The Regulations relating to Hawkers and Pedlars published in the Provincial Gazette under Provincial Notice 558 dated 5 October 1950, as amended by P.N. 791/1955 and P.N. 465/1988, are hereby repealed in so far as they apply to the municipal area of Stellenbosch.

#### **SCHEDULE OF PRINCIPLES**

In accordance with the provisions of the Businesses Act, 1991 (Act 71

(Wet 71 van 1991) en verordenings en regulasies ingevolge daarvan afgekondig, is die volgende beginsels van toepassing:

1. Daardie wetgewing moet 'n raamwerk voorsien ten einde straat-handelaars in staat te stel om as regmatige bydraers tot die ekonomiese aktiwiteit en groei van die Provinsie werksaam te wees.
2. Straathandelaars moet die vryheid hê om in 'n oop ekonomiese handel te dryf en 'n bestaan te maak as bydraers tot die ekonomiese van die Provinsie.
3. Straathandelaars moet gelyke toegang tot markgeleenthede hê.
4. Straathandelaars moet as entrepreneurs wat meedoen aan formele ekonomiese bedrywighede, behandel word; die historiese agtergrond waaruit die sektor ontstaan het en die spesifieke logistiese probleme waarmee die sektor te kampe het, moet egter in gedagte gehou word.
5. Straathandelaars moet die vryheid van assosiasie hê en hulle tot liggame en organisasies van hul keuse kan konstitueer, op voorwaarde dat hulle formeel gekonstitueer word en erkende lidmaatskap het. Hierdie behoorlik gekonstitueerde liggame en organisasies moet deur die regering en ander sektore erken word.
6. Straathandelaars moet bydra tot die skepping van 'n ekonomiese wat groei en uitbrei.
7. Straathandelaars moet bydra tot die bevordering van deelname aan die groei en ontwikkeling van die Wes-Kaapse ekonomie, met besondere aandag aan die bevordering van histories agtergeblewe entrepreneurs en groepe.
8. Straathandelaar moet bydra tot die skepping van lewensvatbare werksgeleenthede.
9. Straathandelaars moet bydra tot die beskerming van die omgewing en die behoorlike beplanning en ontwikkeling van die ekonomie van die Provinsie.
10. Straathandelaars moet binne die raamwerk van die wet werk en tot die belastingbasis van die Provinsie bydra.
11. Straathandelaars en plaaslike owerhede moet die beginsel van onderhandel en regverdigheid in die oplossing van konflik aanvaar.
12. Straathandelaars moet bydra tot die bevordering van 'n skoon en gesonde omgewing en die beskerming van die openbare gesondheid en veiligheid.

#### MUNISIPALITEIT STELLENBOSCH:

#### VERKLARING VAN PLEKKE WAAR DIE DRYF VAN DIE BESIGHEID VAN STRAATHANDELAAR, VENTER OF SMOUS VERBOD WORD

Kennis geskied hiermee ingevolge Artikel 6(A)(2)(h) van die Wet op Besigheide, No 71 van 1991 soos gewysig deur Wet, No 186 van 1993 (Wysigingswet op Besigheide, 1993) dat die Stelmarksentrum wandellaan, Beyersstraat wandellaan, die plek begrens deur albei kante van Merrimanlaan, Maraisstraat, Eersterivier, Plankenbrugrivier en Adam Tasweg in Stellenbosch, soos aangedui op die planne wat hierdie kennisgewing vergesel, gebiede is waarin die dryf van die besigheid van straat-handelaar, venter of smous verbod word, uitgesonderd die 9 staanplekke gemerk "Site 1" tot "Site 9", met 'n verdere uitsondering dat "Site 7" (mark op die Braak) slegs eenkeer per maand gereserveer word vir straat-handelaar, venter, smous/handwerk stalletjies en dat "Site 9" (Strandpad) gereserveer word vir straat-handelaar, venter, smous gedurende wekedae vanaf Maandag tot Saterdag tussen 09h00 tot 18h00.

Herroeping van Regulasies Provinsiale Kennisgewing Nr 101/1993, synde verklaring van Plekke waar die Dryf van die Besigheid van straat-handelaar, venter of smous, verbod is, word hiermee herroep in soverre dit op die munisipale gebied van Stellenbosch van toepassing is.

Hierdie kennisgewing tree met ingang van die datum van publikasie in die Offisiële Koerant in werking.

JP RETIEF  
UITVOERENDE HOOF/STADSKLERK

of 1991), and the by-laws and regulations promulgated in terms thereof, the following principles shall apply:

1. That legislation shall provide a framework to allow street traders to operate as legitimate contributors to the economic activity and growth of the Province.
2. Street traders shall have the freedom to trade in an open economy and pursue a livelihood as contributors to the economy of the Province.
3. Street traders shall have equal access to market opportunities.
4. Street traders shall be treated as entrepreneurs engaged in formal economic activity; however, the historical background from which the sector has emerged and the specific logistical problems associated with the sector shall be borne in mind.
5. Street traders shall have the freedom to associate and constitute themselves into bodies and organisations of their choice, provided that they are formally constituted and have a recognised membership. These properly constituted bodies shall be recognised by government and other sectors.
6. Street traders shall contribute to the creation of a growing and expanding economy.
7. Street traders shall assist in the promotion of participation in the growth and development of the Western Cape economy with particular attention to the advancement of historically disadvantaged entrepreneurs and groups.
8. Street traders shall contribute to the creation of viable employment opportunities.
9. Street traders shall contribute to the protection of the environment and the proper planning and development of the economy of the Province.
10. Street traders shall operate within the legal framework and contribute to the tax base of the Province.
11. Street traders and local authorities shall accept the principle of negotiation and fairness in the resolution of conflict.
12. Street traders shall contribute to the promotion of a clean and healthy environment and the protection of public health and safety.

#### STELLENBOSCH MUNICIPALITY:

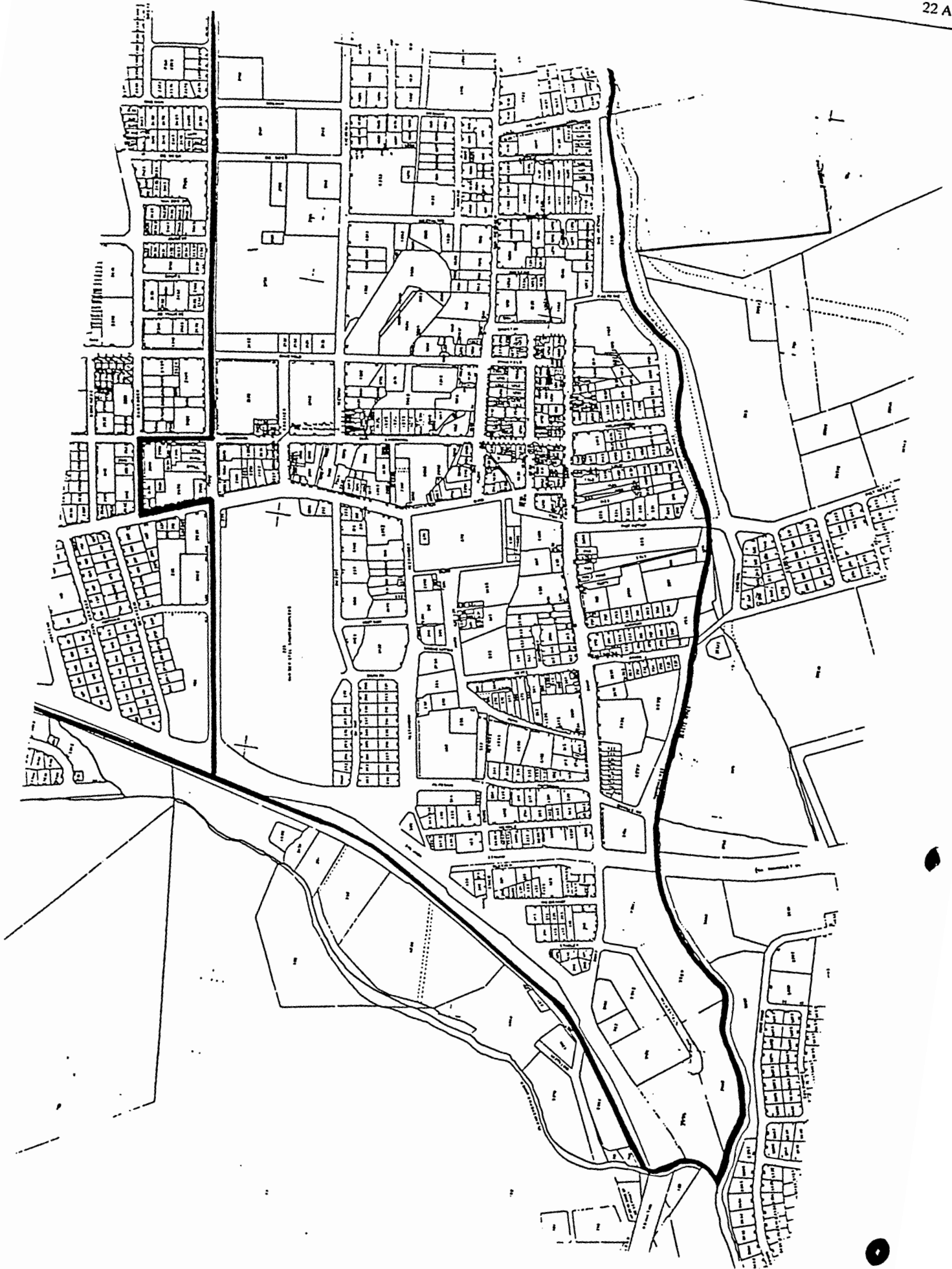
#### DECLARATION OF PLACES WHERE THE CARRYING ON OF THE BUSINESS OF STREET VENDOR, PEDLAR OR HAWKER IS PROHIBITED

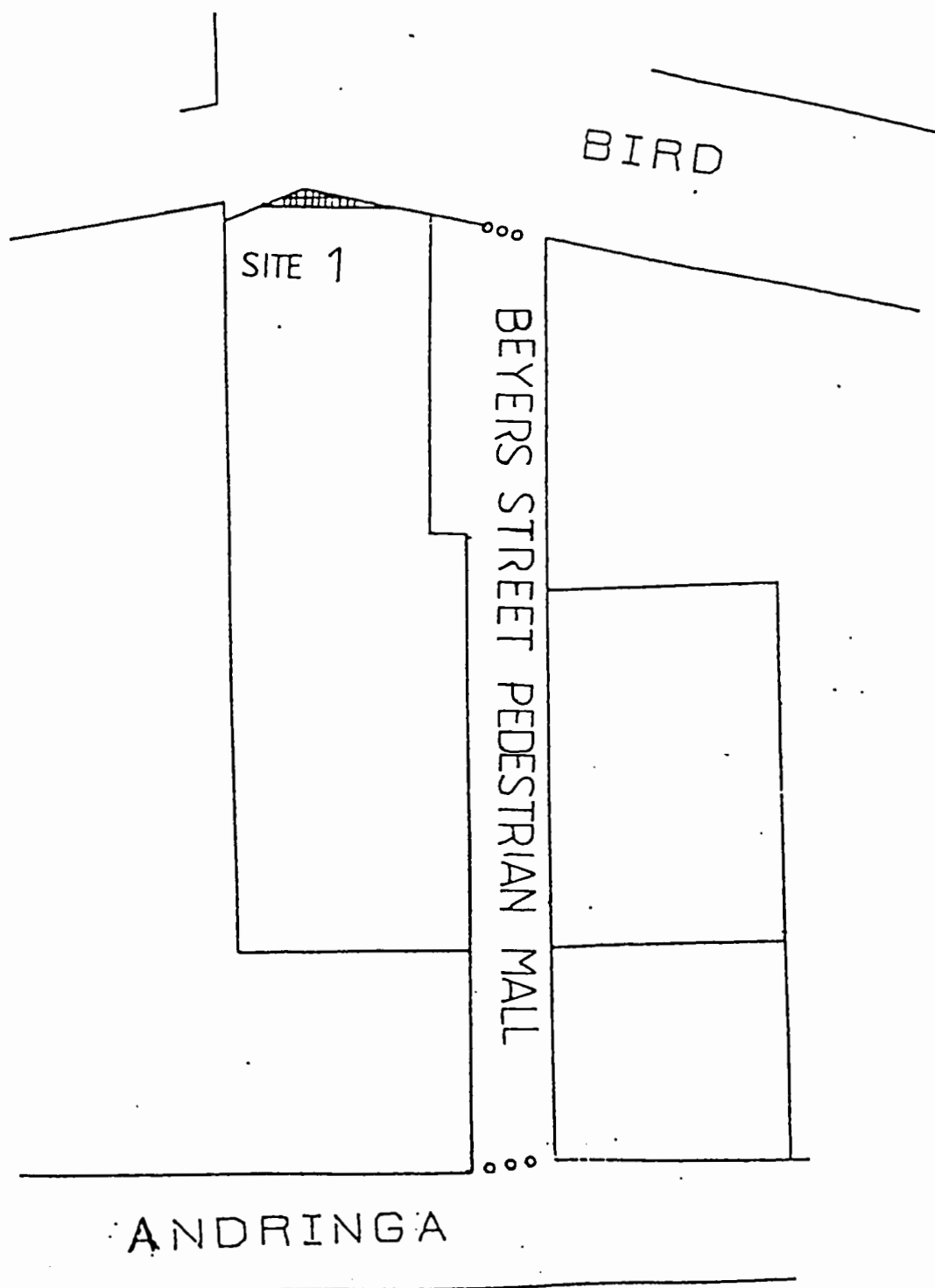
Notice is hereby given in terms of Section 6(A)(2)(h) of the Business Act, No 71 of 1991 as amended by Act, No 186 of 1993 (Business Amendment Act, 1993), that the Stelmark Centre pedestrian mall, Beyers Street pedestrian mall, both sides of Merriman Avenue, Marais Street, Eerste River, Plankenbrug River and Adam Tas Road in Stellenbosch, as shown on the plans which accompany this notice, are areas in which the carrying on of the business of street vendor, pedlar or hawker is prohibited, with the exception of the 9 stands marked "Site 1" to "Site 9" and with a further exception that "Site 7" (market on the Braak) be reserved for street vendor, pedlar, hawker/craft markets, once a month only and that "Site 9" (Strand Road) be reserved for street vendor, pedlar, hawker during weekdays from Monday to Saturday between 09h00 and 18h00.

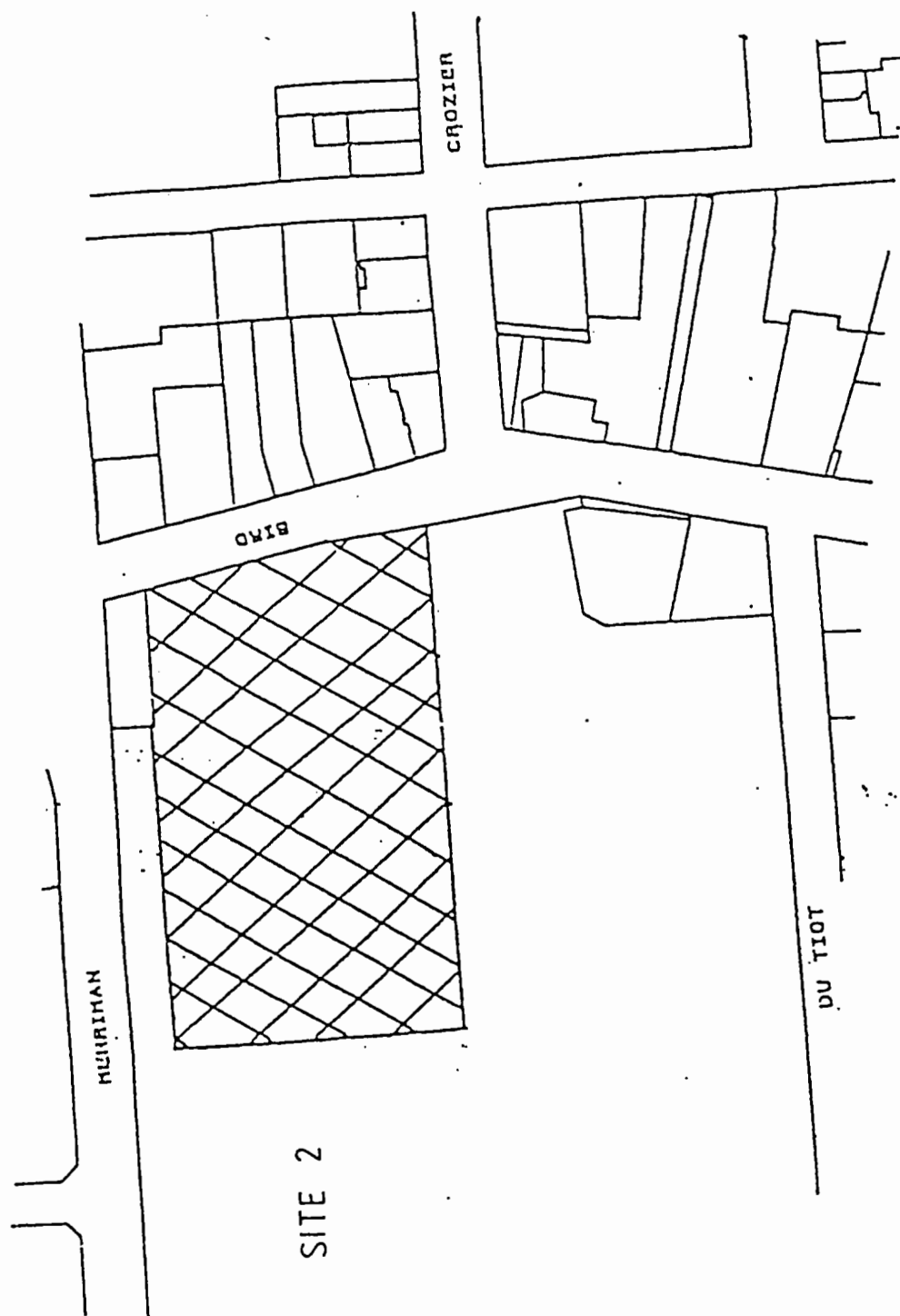
Repeal of Regulations Provincial Notice No 101/1993 being Declaration of Places where the carrying on of the Business of street vendor, pedlar or hawker is prohibited, is hereby repealed in so far as it applies to the municipal area of Stellenbosch.

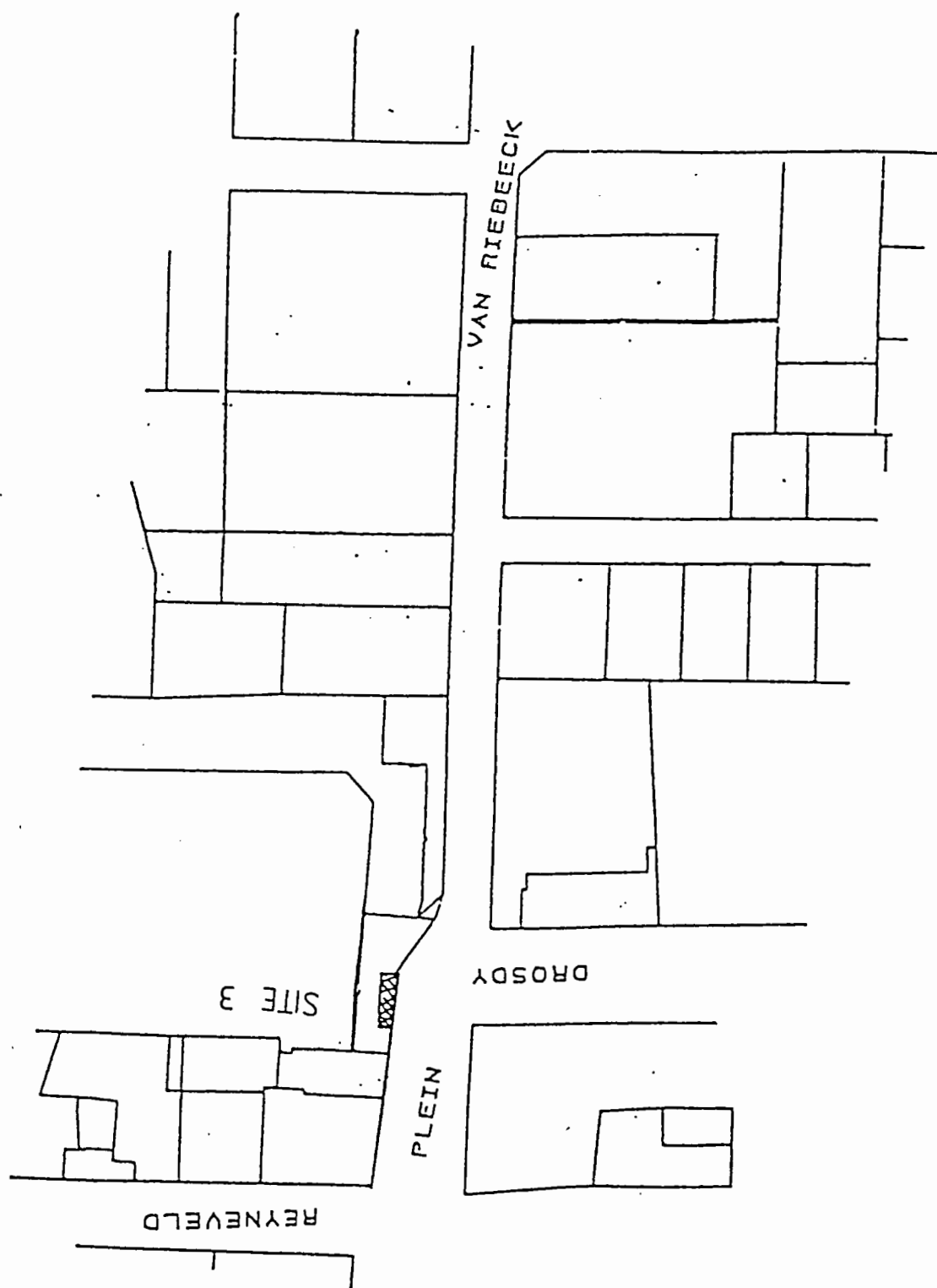
This notice shall take effect on the date of publication in the Official Gazette.

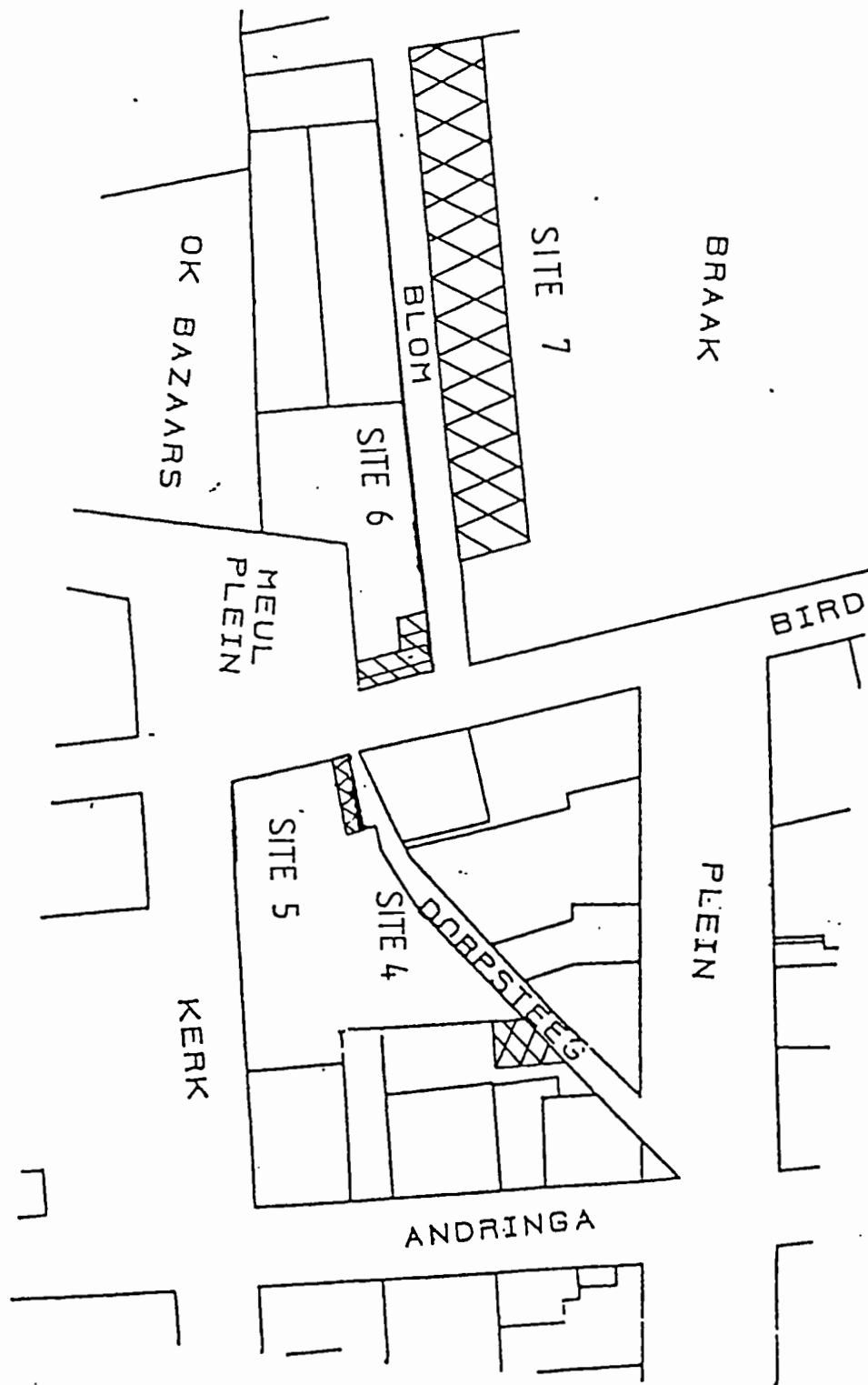
JP RETIEF  
CHIEF EXECUTIVE/TOWN CLERK

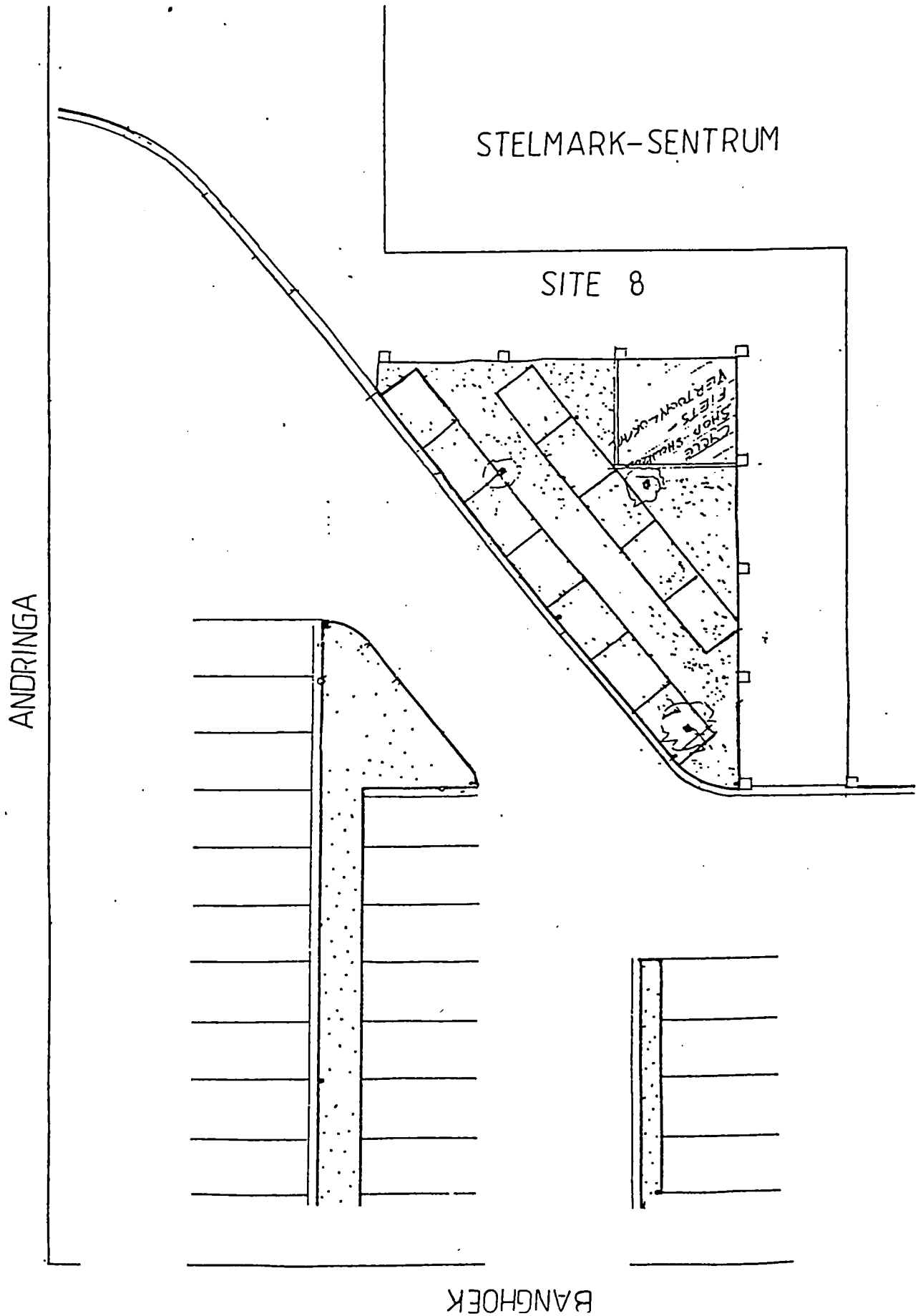


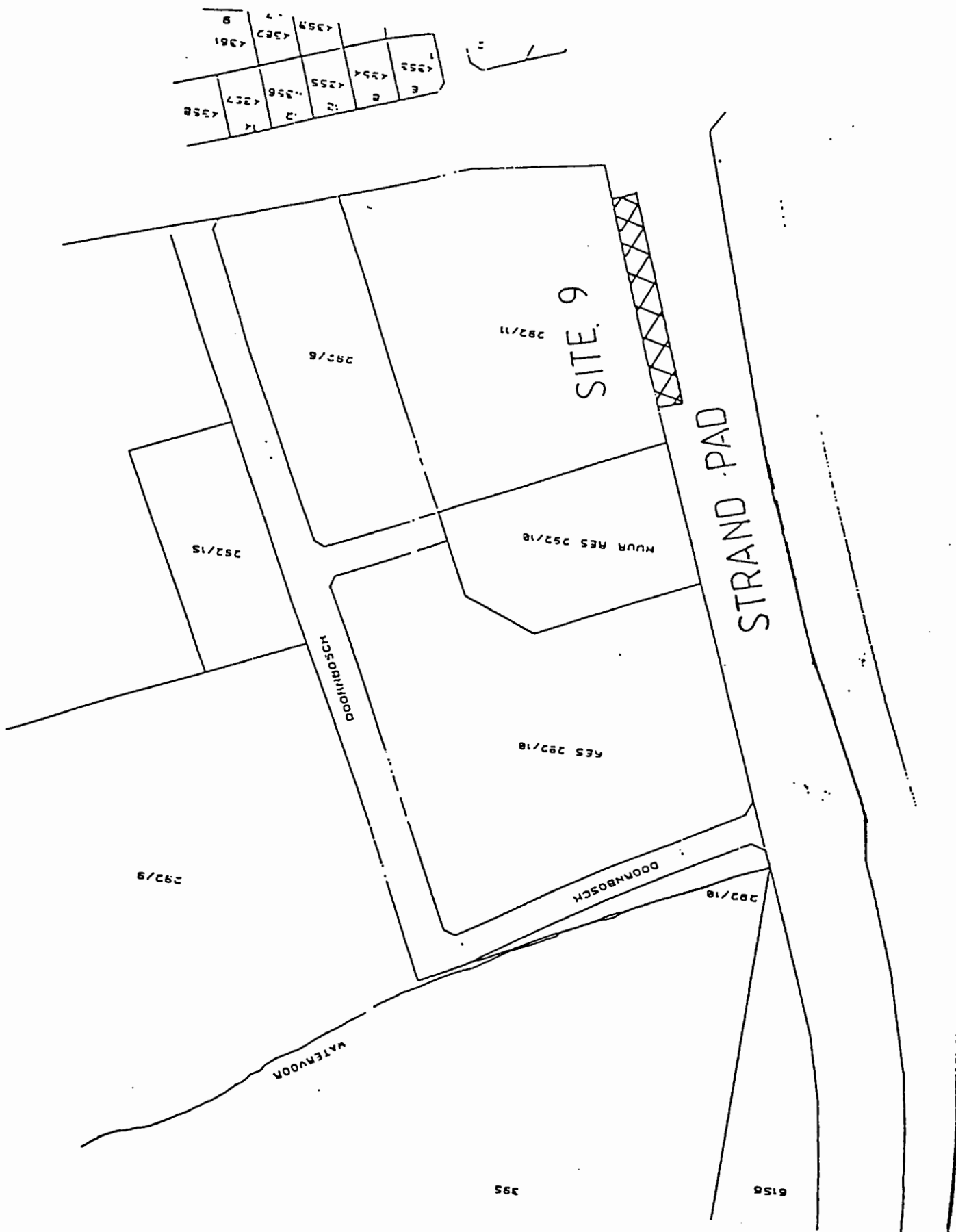












P.K. 292/1997

22 Augustus 1997

## MUNISIPALITEIT BLAAUWBERG:

## WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967

Kragtens artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), soos gewysig, en op aansoek van die eienaar van Erf 901, Milnerton, word voorwaarde C.5., soos vervat in Transportakte Nr. T.62699 van 1991, hierby deur die Premier opgehef.

P.K. 293/1997

22 Augustus 1997

## KAAPSE METROPOLITAANSE RAAD:

## WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967

## REGSTELLINGSKENNISGEWING

Kragtens artikel 2(1) van die Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet 84 van 1967), soos gewysig, en op aansoek van die eienaar van Erf 48, Constantia, word voorwaarde G.(i) in Transportakte Nr. T.11990 van 1967, hierby deur die Premier gewysig deur die skraping van die volgende woorde:— "... and no commercial" and "... and no trade or profession — except that of a general practitioner in the medical profession ...".

P.K. 252/1997 gedateer 18 Julie 1997 word hierby gekanselleer en vervang met bogenoemde Provinsiale Kennisgewing.

## TENDERS

L.W. Tenders/prysopgawes vir kommoditeite/dienste waarvan die beraamde waarde meer as R7 500 beloop, word in die Staats-tenderbulletin gepubliseer wat by die Staatsdrukker, Privaatsak X85, Pretoria, teen betaling van 'n intekengeld verkrygbaar is.

## KENNISGEWINGS DEUR PLAASLIKE OWERHEDE

## MUNISIPALITEIT ASHTON:

## VOORGESTELDE SLUITING, HERSONERING EN VERVREEMDING VAN ERF 236, ZOLANI, ASHTON

Kennis geskied hiermee dat die Plaaslike Oorgangsraad van Ashton van voorneme is om ingevolge die bepalings van:

1. die Regulasies betreffende Dorpsstigting en Grondgebruik (R.1897 gedateer 12 September 1986) aansoek te doen by die Premier vir die sluiting van openbare oopruimte Erf 236, Zolani;
2. regulasie 5 van die Regulasies afgekondig by Provinsiale Kennisgewing 733/1989 gedateer 22 September 1989, aansoek te doen by die Premier vir die hersonering van bogenoemde erf vanaf oopruimte I na residensieel I;
3. artikel 124 van Ordonnansie 20 van 1974 bogenoemde erf te vervreem.

Nadere besonderhede van die voorstelle lê ter insae in die kantoor van die ondergetekende gedurende normale kantoorure.

Besware, indien enige, moet skriftelik ingedien word by die ondergetekende voor of op 12 September 1997. — N. Nel, Uitvoerende Hoof/Stadsklerk, Privaatsak X2, Ashton 6715.

17020

P.N. 292/1997

22 August 1997

## BLAAUWBERG MUNICIPALITY:

## REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967

Under section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), as amended, and on application by the owner of Erf 901, Milnerton, the Premier hereby removes condition C.5. contained in Deed of Transfer No. T.62699 of 1991.

P.N. 293/1997

22 August 1997

## CAPE METROPOLITAN COUNCIL:

## REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967

## RECTIFICATION NOTICE

Under section 2(1) of the Removal of Restrictions Act, 1967 (Act 84 of 1967), as amended, and on application by the owner of Erf 48, Constantia, the Premier hereby modifies condition G.(i) in Deed of Transfer No. T.11990 of 1967 by the deletion of the following words:— "... and no commercial" and "... and no trade or profession — except that of a general practitioner in the medical profession ...".

P.N. 252/1997 dated 18 July 1997 is hereby cancelled and replaced by the above-mentioned Provincial Notice.

## TENDERS

N.B. Tenders/quotations for commodities/services, the estimated value of which exceeds R7 500, are published in the Government Tender Bulletin, which is obtainable from the Government Printer, Private Bag X85, Pretoria, on payment of a subscription.

## NOTICES BY LOCAL AUTHORITIES

## ASHTON MUNICIPALITY:

## PROPOSED CLOSURE, REZONING AND ALIENATION OF ERF 236, ZOLANI, ASHTON

Notice is hereby given that the Transitional Local Council of Ashton intends to, in terms of the provisions of:

1. the Regulations relating to Township Establishment and Land Use (R.1897 dated 12 September 1986) to apply to the Premier for the closure of public open space Erf 236, Zolani;
2. regulation 5 of the Regulations promulgated under Provincial Notice 733/1989 dated 22 September 1989, to apply to the Premier for the rezoning of the above erf from open space I to residential I;
3. section 124 of Ordinance 20 of 1974 to alienate the above erf.

Further details of proposals are available for inspection at the office of the undersigned during normal office hours.

Objections, if any, must be lodged in writing with the undersigned not later than 12 September 1997. — N. Nel, Chief Executive/Town Clerk, Private Bag X2, Ashton 6715.

17020

## MUNISIPALITEIT ASHTON:

VOORGESTELDE HERSONERING EN VERVREEMDING VAN  
ERF 255, ZOLANI, ASHTON

Kennis geskied hiermee dat die Plaaslike Oorgangsraad van Ashton van voorneme is om ingevolge die bepalings van:

1. regulasie 5 van die Regulasies afgekondig by Provinsiale Kennisgewing 733/1989 gedateer 22 September 1989, aansoek te doen by die Premier vir die hersonering van Erf 255, Zolani, vanaf institusioneel III na institusioneel II;
2. artikel 124 van Ordonnansie 20 van 1974 bogenoemde erf te vervreem.

Nadere besonderhede van die voorstelle lê ter insae in die kantoor van die ondergetekende gedurende normale kantoorure.

Besware, indien enige, moet skriftelik ingedien word by die ondergetekende voor of op 12 September 1997. — N. Nel, Uitvoerende Hoof/Stadsklerk, Privaatsak X2, Ashton 6715. 17021

## MUNISIPALITEIT ASHTON:

Kennisgewing ingevolge artikel 8 van die Munisipale Ordonnansie, 1974 (Ordonnansie 20 van 1974).

Neem kennis dat oorweging geskenk word aan die inlywing van Gedeelte 8 van die plaas Goree 158, Montagu, by die Munisipaliteit Ashton.

Gedeelte 8 van Goree grens aan die Zolani woonbuurt en is goedgekeur vir dorpsontwikkeling vir bekostigbare behuising. Die gedeelte is reeds etlike jare die eiendom van Munisipaliteit Ashton, maar val binne die jurisdiksie van die Breërivier Distriksraad. Die gedeelte is geleë aan die ooste- en suidoostekant van Zolani. Dit strek vanaf die Langeberg tot aangrensend aan die Swellendampad.

Enige verdere navrae in dié verband kan gerig word aan Dupré Lombaard, Macroplan Stads- en Streekbepanners, Argitekte, (021) 975-1307.

Enige kommentaar of besware moet skriftelik voor of op 22 September 1997 ingedien word by: Zolani Inlywing, Macroplan, Posbus 1444, Durbanville 7551. 17022

## STAD KAAPSTAD:

SLUITING VAN 'N GEDEELTE VAN OPENBARE PAD,  
GENEVARYLAAN, AANGRENSEND AAN ERF 861, KAMPSBAAI  
(L.7/1/156/TK) (Sketsplan STC.806)

Die gedeelte van openbare pad, Genevaryl原因, aangrensend aan Erf 861, Kampsbaai, wat met die letters A-C op Sketsplan STC.806 aangetoon word, word hiermee ingevolge artikel 137 van Munisipale Ordonnansie 20 van 1974, soos gewysig, gesluit. (S/8116/6 (1309).) — A. Boraine, Stadsbestuurder, Burgersentrum, Kaapstad.

22 Augustus 1997.

17024

## ASHTON MUNICIPALITY:

PROPOSED REZONING AND ALIENATION OF  
ERF 255, ZOLANI, ASHTON

Notice is hereby given that the Transitional Local Council of Ashton intends to, in terms of the provisions of:

1. regulation 5 of the Regulations promulgated under Provincial Notice 733/1989 dated 22 September 1989, apply to the Premier for the rezoning of Erf 255, Zolani, from institutional III to institutional II;
2. section 124 of Ordinance 20 of 1974 to alienate the above erf.

Further details of proposals are available for inspection at the office of the undersigned during normal office hours.

Objections, if any, must be lodged in writing with the undersigned not later than 12 September 1997. — N. Nel, Chief Executive/Town Clerk, Private Bag X2, Ashton 6715. 17021

## ASHTON MUNICIPALITY:

Notice in terms of section 8 of the Municipal Ordinance, 1974 (Ordinance 20 of 1974).

Take note that consideration is being given to the incorporation of Portion 8 of the farm Goree 158, Montagu, into the Ashton Municipality.

Portion 8 of Goree abuts the Zolani township and is approved for the development of affordable housing. This portion has been municipal property for a number of years and is registered in the name of the Ashton Municipality. The portion currently falls in the area of jurisdiction of the Breërivier District Council. The portion is located to the east and south-east of Zolani. It stretches from the Langeberg to the Swellendam Road.

Any further queries in this regard can be directed to Dupré Lombaard, Macroplan Town and Regional Planners, Architects, (021) 975-1307.

Any comment or objections must be submitted in writing on or before 22 September 1997 and addressed to: Zolani Incorporation, Macroplan, P.O. Box 1444, Durbanville 7551. 17022

## CITY OF CAPE TOWN:

CLOSURE OF A PORTION OF PUBLIC ROAD,  
GENEVA DRIVE, ADJOINING ERF 861, CAMPS BAY  
(L.7/1/156/TK) (Sketch Plan STC.806)

The portion of public road, Geneva Drive, adjoining Erf 861, Camps Bay, shown lettered A-C on Sketch Plan STC.806, is hereby closed in terms of section 137 of Municipal Ordinance 20 of 1974, as amended. (S/8116/6 (1309).) — A. Boraine, City Manager, Civic Centre, Cape Town.

22 August 1997.

17024

## STAD KAAPSTAD:

WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967  
(WET 84 VAN 1967)

Kragtens artikel 3(6) van bostaande Wet word hiermee kennis gegee dat onderstaande aansoeke deur die Premier ontvang is en ter insae lê by Kamer 1023, I.S.M.-gebou, Waalstraat, Kaapstad, en in die kantoor van die betrokke plaaslike owerheid. Enige besware, met die volledige redes daarvoor, moet met vermelding van bogenoemde Wet en beswaarmaker se ernommer, voor of op 12 September 1997, skriftelik by die Uitvoerende Direkteur: Beplanning en Ekonomiese Ontwikkeling, Posbus 1694, Kaapstad 8000, ingedien word.

| Eienaars                                                                 | Aard van Aansoek                                                                                                                                                                           |
|--------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Mnr. D. F. Wicht en 'n ander<br>SER 1315<br>REKORD NR. 15972<br>Ward C41 | Opheffing van titelvoorwaardes van toepassing op Erf 65561, Highwickrylaan, Kaapstad te Kenilworth, sodat die eiendom in twee gedeeltes onderverdeel kan word vir residensiële doeleindes. |

Kragtens artikel 24(2) van Ordonnansie 15 van 1985 word hiermee kennis ook gegee dat dit bedoel is om die eiendom in twee gedeeltes te laat onderverdeel soos aangetoon op Plan Nr. SE15341. Kommentaar of besware teen hierdie aansoek mag ook by die bogenoemde kantoor ingedien word.

| Eienaar                                                      | Aard van Aansoek                                                                                                                                                                                               |
|--------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Mev. M. Ziglasch<br>SER 1337<br>REKORD NR. 16375<br>Ward C43 | Opheffing van titelvoorwaardes van toepassing op Erf 1403, Grisnezweg, Vredehoek, ten einde die eienaar in staat te stel om die bestaande kelder verdieping in 'n tweede wooneenheid (oumawoonstel) te omskep. |

| Eienaar                                                      | Aard van Aansoek                                                                                                                                                                                         |
|--------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Mnr. J. J. Meyer<br>SER 1338<br>REKORD NR. 16376<br>Ward C34 | Opheffing van titelvoorwaardes van toepassing op Erf 61908, Clarewynweg, Lansdowne, ten einde die eienaar in staat te stel om die bestaande motorhuis in 'n tweede wooneenheid (oumawoonstel) te omskep. |

Afwyking van afdeling 27(1) van die Skemaregulasies saamgelees met afdeling 2.2 soos afgekondig ingevolge artikel 7(2) van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 15 van 1985.

17203

## MUNISIPALITEIT GEORGE:

## KENNISGEWING NR. 123 VAN 1997

## VOORGESTELDE HERSONERING

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 17(2) van Ordonnansie 15 van 1985 dat die Stadsraad 'n aansoek ontvang het vir die hersonering van Erf 16017, geleë in Sandkraalweg, George, vanaf enkelwoon (beperkte sake) na sake.

Volledige besonderhede van die voorstel sal gedurende gewone kantoorure, Maandae tot Vrydae, ter insae wees by die Stadsraad se kantoor te Yorkstraat, George. Navrae: J. Vrolijk.

Besware, indien enige, moet skriftelik by die Hoofstadsbeplanner ingedien word nie later nie as 12:00 op Vrydag, 19 September 1997. — T. I. Lötter, Uitvoerende Hoof/Stadsklerk, Burgersentrum, Yorkstraat, George 6530.

17025

## CITY OF CAPE TOWN:

REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967  
(ACT 84 OF 1967)

It is hereby notified in terms of section 3(6) of the above Act that the undermentioned applications have been received by the Premier and are open to inspection at Room 1023, I.S.M. Building, Wale Street, Cape Town, and at the office of the relevant local authority. Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing with the Executive Director: Planning and Economic Development, P.O. Box 1694, Cape Town 8000, on or before 12 September 1997, quoting the above Act and the objector's erf number.

| Owners                                                                  | Nature of Application                                                                                                                                                                   |
|-------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Mr. D. F. Wicht and another<br>SER 1315<br>RECORD NO. 15972<br>Ward C41 | Removal of title conditions applicable to Erf 65561, Highwick Drive, Cape Town at Kenilworth, so as to enable the property to be subdivided into two portions for residential purposes. |

In terms of section 24(a) of Ordinance 15 of 1985 notice is also given of the intention to subdivide the property into two portions as reflected on Plan No. SE15341. Comments or objections to this application may also be lodged with the above-mentioned office.

| Owner                                                        | Nature of Application                                                                                                                                                        |
|--------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Mrs. M. Ziglasch<br>SER 1337<br>RECORD NO. 16375<br>Ward C43 | Removal of title conditions applicable to Erf 1403, Grisnez Road, Vredehoek, to enable the owner to convert the existing basement into a second dwelling unit (granny flat). |

| Owner                                                       | Nature of Application                                                                                                                                                        |
|-------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Mr. J. J. Meyer<br>SER 1338<br>RECORD NO. 16376<br>Ward C34 | Removal of title conditions applicable to Erf 61908, Clarewyn Road, Lansdowne, to enable the owner to convert the existing garage into a second dwelling unit (granny flat). |

The applicant has applied for a departure from section 27(1) of the Scheme Regulations read with section 2.2 as promulgated in terms of section 7(2) of the Land Use Planning Ordinance, 15 of 1985.

17023

## GEORGE MUNICIPALITY:

## NOTICE NO. 123 OF 1997

## PROPOSED REZONING

Notice is hereby given that the Council has received an application in terms of the provisions of section 17(2) of Ordinance 15 of 1985 for the rezoning of Erf 16017, situated in Sandkraal Road, George, from single residential (restricted business) to business.

Full details of the proposal are available for inspection at the Council's office at York Street, George, during normal office hours, Mondays to Fridays. Enquiries: J. Vrolijk.

Objections, if any, must be lodged in writing to the Chief Town Planner by not later than 12:00 on Friday, 19 September 1997. — T. I. Lötter, Chief Executive/Town Clerk, Civic Centre, York Street, George 6530.

17025

## MUNISIPALITEIT GEORGE:

KENNISGEWING NR. 124 VAN 1997

## VOORGESTELDE HERSONERING

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 17(2) van Ordonnansie 15 van 1985 dat die Stadsraad 'n aansoek ontvang het vir die hersonering van Erf 503, geleë in Voortrekkerstraat, Blanco, vanaf enkelwoning na algemene woon.

Volledige besonderhede van die voorstel sal gedurende gewone kantoorure, Maandae tot Vrydae, ter insae wees by die Stadsraad se kantoor te Yorkstraat, George. Navrae: J. Vrolijk.

Besware, indien enige, moet skriftelik by die Hoofstadsbeplanner ingedien word nie later nie as 12:00 op Vrydag, 19 September 1997. — T. I. Lötter, Uitvoerende Hoof/Stadsklerk, Burgersentrum, Yorkstraat, George 6530. 17026

## MUNISIPALITEIT GEORGE:

KENNISGEWING NR. 125 VAN 1997

## AANSOEK OM ONDERVERDELING

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 24(2) van Ordonnansie 15 van 1985 dat die Stadsraad 'n aansoek ontvang het vir die onderverdeling van Erf 2966, geleë tussen Hope-, Middle- en Highstraat, George, in vyf gedeeltes van 329 m<sup>2</sup>, 336 m<sup>2</sup>, 388 m<sup>2</sup>, 537 m<sup>2</sup>, 526 m<sup>2</sup> en 'n pad restant.

Volledige besonderhede van die voorstel sal gedurende gewone kantoorure, Maandae tot Vrydae, ter insae wees by die Raad se kantoor te Yorkstraat, George. Navrae: J. Vrolijk.

Besware, indien enige, moet skriftelik by die Hoofstadsbeplanner ingedien word nie later nie as 12:00 op Vrydag, 19 September 1997. — T. I. Lötter, Uitvoerende Hoof/Stadsklerk, Burgersentrum, Yorkstraat, George 6530. 17027

## MUNISIPALITEIT GEORGE:

KENNISGEWING NR. 126 VAN 1997

## AANSOEK OM ONDERVERDELING

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 24(2) van Ordonnansie 15 van 1985 dat die Stadsraad 'n aansoek ontvang het vir die onderverdeling van Erf 2961, geleë in Hopestraat, George, in vier gedeeltes van 653 m<sup>2</sup>, 492 m<sup>2</sup>, 479 m<sup>2</sup> en 1 030 m<sup>2</sup> onderskeidelik.

Volledige besonderhede van die voorstel sal gedurende gewone kantoorure, Maandae tot Vrydae, ter insae wees by die Stadsraad se kantoor te Yorkstraat, George. Navrae: J. Vrolijk.

Besware, indien enige, moet skriftelik by die Hoofstadsbeplanner ingedien word nie later nie as 12:00 op Vrydag, 19 September 1997. — T. I. Lötter, Uitvoerende Hoof/Stadsklerk, Burgersentrum, Yorkstraat, George 6530. 17028

## GEORGE MUNICIPALITY:

NOTICE NO. 124 OF 1997

## PROPOSED REZONING

Notice is hereby given that the Council has received an application in terms of the provisions of section 17(2) of Ordinance 15 of 1985 for the rezoning of Erf 503, situated in Voortrekker Street, Blanco, from single residential to general residential.

Full details of the proposal are available for inspection at the Council's office at York Street, George, during normal office hours, Mondays to Fridays. Enquiries: J. Vrolijk.

Objections, if any, must be lodged in writing to the Chief Town Planner by not later than 12:00 on Friday, 19 September 1997. — T. I. Lötter, Chief Executive/Town Clerk, Civic Centre, York Street, George 6530. 17026

## GEORGE MUNICIPALITY:

NOTICE NO. 125 OF 1997

## APPLICATION TO SUBDIVIDE

Notice is hereby given that the Council has received an application in terms of the provisions of section 24(2) of Ordinance 15 of 1985 for the subdivision of Erf 2966, situated between Hope, Middle and High Streets, George, in five portions of 329 m<sup>2</sup>, 336 m<sup>2</sup>, 388 m<sup>2</sup>, 537 m<sup>2</sup>, 526 m<sup>2</sup> and a road remainder.

Full details of the proposal are available for inspection at the Council's office at York Street, George, during normal office hours, Mondays to Fridays. Enquiries: J. Vrolijk.

Objections, if any, must be lodged in writing to the Chief Town Planner by not later than 12:00 on Friday, 19 September 1997. — T. I. Lötter, Chief Executive/Town Clerk, Civic Centre, York Street, George 6530. 17027

## GEORGE MUNICIPALITY:

NOTICE NO. 126 OF 1997

## APPLICATION TO SUBDIVIDE

Notice is hereby given that the Council has received an application in terms of the provisions of section 24(2) of Ordinance 15 of 1985 for the subdivision of Erf 2961, situated in Hope Street, George, in four portions of 653 m<sup>2</sup>, 492 m<sup>2</sup>, 479 m<sup>2</sup> and 1 030 m<sup>2</sup> respectively.

Full details of the proposal are available for inspection at the Council's office at York Street, George, during normal office hours, Mondays to Fridays. Enquiries: J. Vrolijk.

Objections, if any, must be lodged in writing to the Chief Town Planner by not later than 12:00 on Friday, 19 September 1997. — T. I. Lötter, Chief Executive/Town Clerk, Civic Centre, York Street, George 6530. 17028

## GROTER HERMANUS MUNISIPALITEIT:

HERMANUS: VOORGESTELDE HERSONERING:  
ERF 78, MITCHELLSTRAAT

Kennis geskied hiermee kragtens artikel 17 van Ordonnansie 15 van 1985 dat die Raad 'n aansoek ontvang het vir die hersonering van Erf 778, geleë te Mitchellstraat 28, vanaf enkelresidensiële sone na algemene besigheid.

Planne en verdere besonderhede is beskikbaar by die kantoor van die Stadsbeplanner, Munisipale Kantore, Hermanus, gedurende normale kantoorure.

Besware, indien enige, moet die ondergetekende voor of op Vrydag, 12 September 1997 bereik. — M. M. B. van Rooyen, Stadsklerk, Munisipale Kantore, Hermanus.

Kennisgewing Nr. 55/1997. 22 Augustus 1997. 17029

## GOURITSMOND OORGANGSRAAD:

HERSONERING, ONDERVERDELING EN VERVREEMDING  
VAN GEDEELTE VAN ERF 140, THE FISHERIES

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikels 17 en 24 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning, 1985 (Ordonnansie 15 van 1985) dat die Raad van voorneme is om 'n gedeelte van Erf 140, The Fisheries, te hersoneer vanaf onbepaald na nywerheidsone I asook die onderverdeling daarvan in vyf nywerheidspersele.

Kennis word verder gegee ingevolge die bepalings van artikel 124 van die Munisipale Ordonnansie, 1974 (Ordonnansie 20 of 1974) dat die Raad van voorneme is om genoemde vyf erve te vervreem.

Nadere besonderhede van die voorstelle lê ter insae in die kantoor van die ondergetekende gedurende kantoorure.

Besware, indien enige, moet skriftelik ingedien word by die ondergetekende voor of op 12 September 1997. — C. J. Louw (Mev.), Uitvoerende Hoof, Posbus 35, Gouritsmond 6696. 17030

## MUNISIPALITEIT HELDERBERG:

SLUITING VAN GEDEELTE OPENBARE PAD,  
VERVREEMDING EN WYSIGING VAN SONERINGSKEMA

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikels 124(2)(a) en 137(2)(a) van Ordonnansie 20 van 1974 en artikels 17(2)(a) en 24(2)(a) van Ordonnansie 15 van 1985 dat die Raad 'n aansoek ontvang het vir:

- (a) die sluiting van 'n gedeelte onopgemaakte openbare pad, nl. 'n gedeelte van die restant Erf 4195, Firgroveweg, Somerset-Wes, en die vervreemding daarvan vir konsolidasie met Erve 4092 en 4093, Somerset-Wes;
- (b) die hersonering van die voorgestelde gekonsolideerde erf vanaf landboudoeleindes sone I en openbare pad na onderverdelingsgebied vir enkelwoon- en groepbuisingsdoeleindes;
- (c) die onderverdeling van die voorgestelde gekonsolideerde erf in 'n enkelwoonerf; 18 groeperwe; private oopruimte en private pad.

Besonderhede en 'n plan van die voorstel lê gedurende kantoorure ter insae by die Tweede Vloer, Munisipale Kantore, Somerset-Wes. Skriftelike besware, met 'n opgaaf van redes en gerig aan die Hoof-uitvoerende Beampte, Posbus 19, Somerset-Wes 7129, word ingewag tot 12 September 1997. — Hoof-uitvoerende Beampte.

Kennisgewing Nr. 65 gedateer 22 Augustus 1997. 17031

## GREATER HERMANUS MUNICIPALITY:

HERMANUS: PROPOSED REZONING:  
ERF 778, MITCHELL STREET

Notice is hereby given in terms of section 17 of Ordinance 15 of 1985 that the Council has received an application for the rezoning of Erf 778, situated at 28 Mitchell Street, from single residential to general business.

Plans and further details of the proposal may be obtained from the office of the Town Planner, Municipal Offices, Hermanus, during normal office hours.

Objections, if any, to the proposal must reach the undersigned on or before Friday, 12 September 1997. — M. M. B. van Rooyen, Town Clerk, Municipal Offices, Hermanus.

Notice No. 55/1997. 22 August 1997. 17029

## GOURITSMOND TRANSITIONAL COUNCIL:

PROPOSED REZONING, SUBDIVISION AND ALIENATION  
OF A PORTION OF ERF 140, THE FISHERIES

Notice is hereby given in terms of sections 17 and 24 of the Land Use Planning Ordinance, 1985 (Ordinance 15 of 1985) that the Council intends the rezoning of a portion of Erf 140, The Fisheries, from undetermined to industrial zone I as well as the subdivision thereof into five industrial plots.

Notice is further given in terms of the provisions of section 124 of the Municipal Ordinance, 1974 (Ordinance 20 of 1974) that the Council intends to alienate the said five erven.

Further details of the proposals are available for inspection at the office of the undersigned during office hours.

Objections, if any, must be lodged in writing with the undersigned not later than 12 September 1997. — C. J. Louw (Mrs.), Chief Executive, P.O. Box 35, Gouritsmond 6696. 17030

## HELDERBERG MUNICIPALITY:

CLOSURE OF A PORTION PUBLIC ROAD,  
ALIENATION AND AMENDMENT OF ZONING SCHEME

Notice is hereby given in terms of the provisions of sections 124(2)(a) and 137(2)(a) of Ordinance 20 of 1974 and sections 17(2)(a) and 24(2)(a) of Ordinance 15 of 1985 that the Council has received an application for:

- (a) the closure of a portion unconstructed public road, being a portion of the remainder Erf 4195, Firgrove Road, Somerset West, and the alienation thereof for consolidation with Erven 4092 and 4093, Somerset West;
- (b) the rezoning of the proposed consolidated erf from agricultural purposes zone I and public road to subdivisional area for single residential and group housing purposes;
- (c) the subdivision of the proposed consolidated erf into a single residential erf; 18 group erven, private open space and private road.

Details and a plan of the proposal are available for inspection during office hours at the Second Floor, Municipal Offices, Somerset West. Written objections, stating reasons and directed to the Chief Executive Officer, P.O. Box 19, Somerset West 7129, will be received up to 12 September 1997. — Chief Executive Officer.

Notice No. 65 dated 22 August 1997. 17031

## MUNISIPALITEIT HELDERBERG:

SLUITING: GEDEELTE VAN STRAAT EN GEDEELTES  
VAN PUBLIEKE OOPRUIMTES

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalings van artikel 137(1) van Ordonnansie 20 van 1974, dat die gedeelte straat aangrensend tot Erf 3391, en gedeeltes van openbare ruimtes Erwe 3467 en 3391, Gordonsbaai, nou gesluit is. — Hoof-uitvoerende Beampite. 17032

## MUNISIPALITEIT VIR DIE GEBIED VAN LAINGSBURG:

KENNISGEWING NR. 15/1997

## LAINGSBURG STRUKTUURPLAN

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 4(5) van Ordonnansie 15 van 1985 dat 'n stedelike struktuurplan van Laingsburg opgestel is.

Die algemene doel van die struktuurplan is om riglyne te bepaal vir toekomstige ruimtelike ontwikkeling van die dorp. Grondeienaars, inwoners en ander belanghebbendes word genooi om, indien dit nodig geag word, bydraes en insette te lewer alvorens die plan vir finale goedkeuring na Departement Beplanning verwys word.

Die struktuurplan dek die hele munisipale gebied sowel as die onliggende grond en bevat voorstelle vir ruimtelike uitbreiding in die dorp. Die plan lê ter insae by die Munisipale Kantore.

Insette kan gestuur word aan die Stadsklerk, Munisipaliteit vir die gebied van Laingsburg, nie later as Woensdag, 17 September 1997 nie. — S. A. Visser, Stadsklerk, Munisipale Kantore, Van Riebeeckstraat, Laingsburg.

14 Augustus 1997. Tel: (023) 551-1019

17033

## MALMESBURY PLAASLIKE OORGANGSRAAD:

KENNISGEWING NR. 50/1997

VOORGESTELDE WYSIGING VAN PLAASLIKE  
STRUKTUURPLAN EN HERSONERING VAN ERF 425,  
MALMESBURY

Kennis geskied hiermee dat hierdie Raad 'n aansoek ontvang het vir —

1. die wysiging van die Malmesbury Plaaslike Struktuurplan om voorsiening te maak vir die skepping van 'n sakeperseel;
2. die herosnering van Erf 425, Malmesbury, ingevolge artikel 17(1) van Ordonnansie 15 van 1985, vanaf enkelwoonsone na sakesone.

Volledige besonderhede lê ter insae in die kantoor van die Stadsklerk gedurende gewone kantoorure en besware daarteen, indien enige, moet skriftelik aan die ondergetekende gerig word nie later nie as 12 September 1997. — C. van Rensburg, Stadsklerk, Oorgangsraadkantore, Malmesbury.

13 Augustus 1997.

17034

## HELDERBERG MUNICIPALITY:

CLOSURE: PORTION OF STREET AND PORTIONS  
OF PUBLIC OPEN SPACES

Notice is hereby given in terms of the provisions of section 137(1) of Ordinance 20 of 1974, that the portion of street adjacent to Erf 3391, and portions of public open spaces Erven 3467 and 3391, Gordon's Bay, are now closed. — Chief Executive Officer. 17032

## MUNICIPALITY FOR THE AREA OF LAINGSBURG:

NOTICE NO. 15/1997

## LAINGSBURG STRUCTURE PLAN

In accordance with clause 4(5) of Ordinance 15 of 1985 notice is hereby given that an urban structure plan for Laingsburg has been drawn up.

The general purpose of the structure plan is to determine guidelines for the future physical development of the town. Landowners, residents and other interested parties are invited to submit proposals, if deemed necessary, before the plan is referred to the Department of Planning for final sanction.

The structure plan covers the entire municipal area as well as the precincts and includes suggestions for physical expansion in the town. The plan is open to inspection at the Municipal Offices.

Proposals are to be sent to the Town Clerk, Municipality for the area of Laingsburg, not later than Wednesday, 17 September 1997. — S. A. Venter, Town Clerk, Municipal Offices, Van Riebeeck Street, Laingsburg.

14 August 1997. Tel: (023) 551-1019

17033

## MALMESBURY TRANSITIONAL COUNCIL:

NOTICE NO. 50/1997

PROPOSED AMENDMENT OF LOCAL  
STRUCTURE PLAN AND REZONING OF ERF 425,  
MALMESBURY

Notice is hereby given that an application was received by this Council for —

1. the amendment of the Malmesbury Local Structure Plan to make provision for the creation of a business site;
2. the rezoning of Erf 425, Malmesbury, in terms of section 17(1) of Ordinance 15 of 1985, from single residential zone to business zone.

Full details are available for inspection in the office of the Town Clerk during ordinary office hours and objections thereto, if any, must be lodged in writing with the undersigned not later than 12 September 1997. — C. van Rensburg, Town Clerk, Transitional Council Offices, Malmesbury.

13 August 1997.

17034

## MUNISIPALITEIT MCGREGOR:

VOORGESTELDE ONDERVERDELING VAN ERF 590,  
MCGREGOR

Kennis geskied hiermee dat die Plaaslike Oorgangsraad van McGregor van voorneme is om ingevolge die bepalings van artikels 24 en 25 van Ordonnansie 15 van 1985 goedkeuring te verleen dat Erf 590, McGregor, onderverdeel word.

Nadere besonderhede van voorstelle lê ter insae in die kantoor van die ondergetekende gedurende kantoorure.

Besware, indien enige, moet skriftelik by die ondergetekende ingedien word op of voor 12 September 1997. — Mev. H. van der Merwe, Uitvoerende Beampte, Munisipale Kantore, Posbus 1, McGregor.

Kennisgewing Nr. 5/1997. 22 Augustus 1997.

17035

## MUNISIPALITEIT MCGREGOR:

VOORGESTELDE ONDERVERDELING VAN ERF 97,  
MCGREGOR

Kennis geskied hiermee dat die Plaaslike Oorgangsraad van McGregor van voorneme is om ingevolge die bepalings van artikels 24 en 25 van Ordonnansie 15 van 1985 goedkeuring te verleen dat Erf 97, McGregor, onderverdeel word.

Nadere besonderhede van voorstelle lê ter insae in die kantoor van die ondergetekende gedurende kantoorure.

Besware, indien enige, moet skriftelik by die ondergetekende ingedien word op of voor 12 September 1997. — Mev. H. van der Merwe, Uitvoerende Beampte, Munisipale Kantore, Posbus 1, McGregor.

Kennisgewing Nr. 4/1997. 22 Augustus 1997.

17036

## MUNISIPALITEIT MOSSELBAAI:

ORDONNANSIE OP GRONDGEBRUIKBEPLANNING, 1985  
(ORDONNANSIE 15 VAN 1985)

Kragtens artikels 15 en 17 van bostaande Ordonnansie word hiermee kennis gegee dat onderstaande aansoek deur die Uitvoerende Hoof ontvang is en ter insae lê by die Munisipale-gebou, Marshstraat 101, Mosselbaai, en in die kantoor van die betrokke plaaslike owerheid. Enige besware, met die volledige redes daarvoor, moet skriftelik by die Uitvoerende Hoof, Posbus 25, Mosselbaai 6500, ingedien word op of voor Maandag, 22 September 1997 met vermelding van bogenoemde Ordonnansie en beswaarmarker se ernommer.

## Aansoeker:

Jan Hanekom en Vennote vir A. M. van der Hoven.

## Aard van die Aansoek:

Hersonering van Erf 2214, Mosselbaai, vanaf enkel woon na algemene woon vir die bedryf van 'n gastehuis. Aansoek word ook gedoen om 'n afwyking vir die oorskryding van die agterboulyn vanaf 3,0 meter na 1,0 meter. — C. Zietsman, Uitvoerende Hoof.

Lêer Nr. 15/4/11/5.

17037

## MCGREGOR MUNICIPALITY:

PROPOSED SUBDIVISION OF ERF 590,  
MCGREGOR

Notice is hereby given in terms of the provisions of sections 24 and 25 of Ordinance 15 of 1985 that the Transitional Local Council of McGregor intends to allow the subdivision of Erf 590, McGregor.

Further details of proposals are available for inspection at the office of the undersigned during normal office hours.

Objections, if any, must be lodged in writing with the undersigned not later than 12 September 1997. — Mrs. H. van der Merwe, Executive Officer, Municipal Offices, P.O. Box 1, McGregor.

Notice No. 5/1997. 22 August 1997.

17035

## MCGREGOR MUNICIPALITY:

PROPOSED SUBDIVISION OF ERF 97,  
MCGREGOR

Notice is hereby given in terms of the provisions of sections 24 and 25 of Ordinance 15 of 1985 that the Transitional Local Council of McGregor intends to allow the subdivision of Erf 97, McGregor.

Further details of proposals are available for inspection at the office of the undersigned during normal office hours.

Objections, if any, must be lodged in writing with the undersigned not later than 12 September 1997. — Mrs. H. van der Merwe, Executive Officer, Municipal Offices, P.O. Box 1, McGregor.

Notice No. 4/1997. 22 August 1997.

17036

## MOSSEL BAY MUNICIPALITY:

LAND USE PLANNING ORDINANCE, 1985  
(ORDINANCE 15 OF 1985)

It is hereby notified in terms of sections 15 and 17 of the above Ordinance that the undermentioned application has been received by the Chief Executive and is open to inspection at the Municipal Building, 101 Marsh Street, Mossel Bay. Any objections, with full reasons therefor, should be lodged in writing to the Chief Executive, P.O. Box 25, Mossel Bay 6500, on or before Monday, 22 September 1997 quoting the above Ordinance and the objector's erf number.

## Applicant:

Jan Hanekom and Associates for A. M. van der Hoven.

## Nature of Application:

Application for the rezoning of Erf 2214, Mossel Bay, from single residential to general residential for the purpose of a guest house. Approval is also requested for a departure to encroach the lateral building line from 3,0 metre to 1,0 metre. — C. Zietsman, Chief Executive.

File No. 15/4/11/5.

17037

## MUNISIPALITEIT OOSTENBERG:

VOORGESTELDE HERSONERING: GEDEELTE VAN GEDEELTE 5  
VAN DIE PLAAS 411, BRACKENFELL

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 17 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning Nr. 15 van 1985 dat die Raad 'n aansoek ontvang het vir die hersonering van 'n gedeelte van Gedeelte 5 van die Plaas 311, Brackenfell, vanaf algemene woon na plaaslike sake.

Volle besonderhede van die aansoek is gedurende kantoorure by die kantoor van die Raad (Stadsbeplanningsafdeling) beskikbaar.

U aandag word op hierdie aansoek gevestig as gevolg van die feit dat u volgens die Raad se rekords die eienaar van eiendomme is wat in die onmiddellike omgewing van die tersaaklike erwe geleë is.

Verdere besonderhede van die aansoek lê gedurende normale kantoorure ter insae by die Raad se Brackenfell-kantoor (hoek van Ou Paarl- en Paradysstraat). Kommentaar of besware teen die aansoek, met redes daarvoor, moet voor of op 22 September 1997, skriftelik by die Hoof-uitvoerende Direkteur, Privaatsak X16, Kuilsrivier 7579 (Van Riebeeckweg 65), ingedien word. — D. J. Cedras, Hoof-uitvoerende Direkteur.

Verw. Nr.: 15/4/4/65.

17038

## MUNISIPALITEIT OOSTENBERG:

VOORGESTELDE HERSONERING: ERF 5790, ROBERTSTRAAT 1,  
WINDSORPARK, KRAAIFONTEIN

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 17 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning Nr. 15 van 1985 dat die Raad 'n aansoek ontvang het vir die hersonering van bogenoemde erf vanaf enkelresidensieel na algemene besigheid ten einde 'n verskeidenheid van sakegebruike toe te laat.

Volle besonderhede van die aansoek is gedurende kantoorure by die kantoor van die Raad (Stadsbeplanningsafdeling) beskikbaar.

U aandag word op hierdie aansoek gevestig as gevolg van die feit dat u volgens die Raad se rekords die eienaar van eiendomme is wat in die onmiddellike omgewing van die tersaaklike erwe geleë is.

Verdere besonderhede van die aansoek lê gedurende normale kantoorure ter insae by die Raad se Kraaifontein-kantoor (Brightonweg). Kommentaar of besware teen die aansoek, met redes daarvoor, moet voor of op 22 September 1997, skriftelik by die Hoof-uitvoerende Direkteur, Privaatsak X16, Kuilsrivier 7579 (Van Riebeeckweg 65), ingedien word. — D. J. Cedras, Hoof-uitvoerende Direkteur.

Verw. Nr.: 5790.

17039

## MUNISIPALITEIT SEDGEFIELD:

VOORGESTELDE HERSONERING EN ONDERVERDELING:  
ERWE 1633 EN 1634, SEDGEFIELD: HERADVERTENSIE:  
VERANDERING VAN UITLEGPLAN

Kennis geskied hiermee ingevolge die bepalinge van artikels 17(1) en 24(2) van Ordonnansie 15 van 1985 dat die Raad 'n aansoek ontvang het om die hersonering van Erwe 1633 en 1634 vanaf onbepaalde sone na onderverdelingsgebied en die onderverdeling daarvan. Dat die oorspronklike plan SF/C/211/1 nou vervang word met plan SF/C/211/2 en dat dit die vervanging van Erwe 14-29 behels. Bogenoemde erwe word vervang met groepbehuising na aanleiding van insette deur belanghebbendes en na volging van die G.O.B. proses.

Verdere besonderhede lê gedurende kantoorure ter insae in die kantoor van die Stadsklerk en besware, indien enige, moet skriftelik aan die ondergetekende gerig word en hom nie later as Maandag, 8 September 1997, bereik nie. — S. Brink, Uitvoerende Hoof/Stadsklerk, Munisipale Kantore, Flamingolaan, Privaatsak X1, Sedgfield 6573. 17042

## OOSTENBERG MUNICIPALITY:

PROPOSED REZONING: A PORTION OF PORTION 5  
OF THE FARM 311, BRACKENFELL

Notice is hereby given in terms of section 17 of the Land Use Planning Ordinance No. 15 of 1985 that the Council has received an application for the rezoning of a portion of Portion 5 of the Farm 311, Brackenfell, from general residential to local business.

Full details of the proposal are available for inspection at the office of the Council (Town Planning section) during normal office hours.

Your attention is being directed to this application by virtue of the fact that according to this Council's records, you are the owner of properties which is situated in the vicinity of the erven in question.

Further details of the proposal are available for inspection during normal office hours at the Council's office in Brackenfell (corner of Old Paarl and Paradys Streets). Any comment or objections against the proposal, with reasons therefor, must be lodged in writing with the Chief Executive Director, Private Bag X16, Kuils River 7579 (65 Van Riebeeck Road), on or before 22 September 1997. — D. J. Cedras, Chief Executive Director.

Ref. No.: 15/4/4/65.

17038

## OOSTENBERG MUNICIPALITY:

PROPOSED REZONING: ERF 5790, 1 ROBERT STREET,  
WINDSORPARK, KRAAIFONTEIN

Notice is hereby given in terms of section 17 of the Land Use Planning Ordinance No. 15 of 1985 that the Council has received an application for the rezoning of the above-mentioned erf from single residential to general business in order to allow a variety of business uses.

Full details of the proposal are available for inspection at the office of the Council (Town Planning section) during normal office hours.

Your attention is being directed to this application by virtue of the fact that according to this Council's records, you are the owner of properties which is situated in the vicinity of the erven in question.

Further details of the proposal are available for inspection during normal office hours at the Council's office in Kraaifontein (Brighton Way). Any comment or objections against the proposal, with reasons therefor, must be lodged in writing with the Chief Executive Director, Private Bag X16, Kuils River 7579 (65 Van Riebeeck Road), on or before 22 September 1997. — D. J. Cedras, Chief Executive Director.

Ref. No.: 5790.

17039

## SEDFIELD MUNICIPALITY:

PROPOSED REZONING AND SUBDIVISION:  
ERVEN 1633 AND 1634, SEDGEFIELD: RE-ADVERTISEMENT:  
CHANGE OF LAYOUT PLAN

Notice is hereby given in terms of the provisions of sections 17(1) and 24(2) of Ordinance 15 of 1985 that an application has been received for the rezoning of Erven 1633 and 1634 from undetermined zone to subdivisional area and the subdivision thereof. That the original plan SF/C/211/1 is now substituted with plan SF/C/211/2 and comprises the substitution of Erven 14-29. Above-mentioned erven are substituted with group housing in accordance with input by interested parties by following the I.E.M. process.

Further details are available at the office of the Town Clerk during office hours and objections, if any, may be lodged in writing with the undersigned not later than Thursday, 8 September 1997. — S. Brink, Chief Executive/Town Clerk, Municipal Offices, Flamingo Avenue, Private Bag X1, Sedgfield 6573. 17042

## MUNISIPALITEIT OOSTENBERG:

VOORGESTELDE HERSONERING EN ONDERVERDELING:  
GEDEELTE 29 VAN DIE RESTANT VAN GEDEELTE 4 VAN DIE  
PLAAS STELLENBERG 327, BRACKENFELL

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 17 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning Nr. 15 van 1985 dat die Raad 'n aansoek ontvang het om Gedeelte 29 en die restant van Gedeelte 4 van die Plaas Stellenberg 327, Brackenfell, vanaf onderverdelingsgebied vir die doel van enkelwoning, groepbehuising, algemene residensieel, publieke pad en publieke oopruimte na onderverdelingsgebied vir die doel van enkelwoning, groepbehuising, publieke pad en publieke oopruimte te hersoneer.

Kennis geskied verder hiermee ingevolge artikel 24 van die Ordonnansie op Grondgebruikbeplanning Nr. 15 van 1985 dat die Raad 'n aansoek ontvang het om Gedeelte 29 en die restant van Gedeelte 4 van die plaas Stellenberg 327 onder te verdeel.

Volle besonderhede van die aansoek is gedurende kantoorure by die kantoor van die Raad (Stadsbeplanningsafdeling) beskikbaar.

U aandag word op hierdie aansoek gevestig as gevolg van die feit dat u volgens die Raad se rekords die eienaar van eiendom is wat in die onmiddellike omgewing van die tersaaklike erwe geleë is.

Verdere besonderhede van die aansoek lê gedurende normale kantoorure ter insae by die Raad se Brackenfell-kantoor (hoek van Ou Paarl- en Paradysstraat). Kommentaar of besware teen die aansoek, met redes daarvoor, moet voor of op 22 September 1997, skriftelik by die Hoof-uitvoerende Direkteur, Privaatsak X16, Kuilsrivier 7579 (Van Riebeeckweg 65), ingedien word. — D. J. Cedras, Hoof-uitvoerende Direkteur.

Verw. Nr.: 15/4/2/60.

17040

## MUNISIPALITEIT ROBERTSON:

VOORGESTELDE HERSONERING, ONDERVERDELING EN  
VERVREEMDING VAN ERWE 1247, 1204, 1205 EN GEDEELTE 48  
VAN DIE PLAAS LANGEVALLEY

Kennis geskied hiermee dat die Raad van voorneme is om:

- ingevolge artikel 17 van Ordonnansie 15 van 1985 Erwe 1247, 1204, 1205 en Gedeelte 48 van die plaas Langevalley vanaf "landbouzone I" na "onderverdelingsgebied" te hersoneer vir die doeleindes van enkelwoning, publieke oopruimte en paaie;
- ingevolge artikel 24 van Ordonnansie 15 van 1985, bovermelde erwe onder te verdeel;
- ingevolge artikel 124 van Ordonnansie 20 van 1974 die onderverdeelde enkelwonerwe te vervreem.

Verdere besonderhede lê ter insae in die kantoor van die Stadsekretaris. Besware, indien enige, moet skriftelik by die ondergetekende ingedien word voor of op 15 September 1997. — Stadsklerk, Posbus 52, Robertson 6705.

20 Augustus 1997.

17041

## MUNISIPALITEIT SUID-SKIEREILAND:

SLUITING VAN 'N GEDEELTE VAN LAAN TUSSEN  
ERWE 86224 EN 94329, KAAPSTAD TE MUIZENBERG  
(L.7/20/104/WB: PLAN SZ5560/1)

Die gedeelte van laan, tussen Erwe 86224 en 94329 wat met die letters ABCDEFGH op die aangehegte Plan SZ5560/1, Kaapstad te Muizenberg, aangetoon word, word hiermee ingevolge artikel 137 van Munisipale Ordonnansie 20 van 1974 gesluit. (S/6224/41 (p. 75).) — Jan Koekemoer, Hoof-uitvoerende Beampte, Burgersentrum, Hertzog Boulevard 12, Kaapstad.

22 Augustus 1997.

17044

## OOSTENBERG MUNICIPALITY:

PROPOSED REZONING AND SUBDIVISION:  
PORTION 29 AND THE REMAINDER OF PORTION 4 OF THE  
FARM STELLENBERG 327, BRACKENFELL

Notice is hereby given in terms of section 17 of the Land Use Planning Ordinance No. 15 of 1985 that the Council has received an application for the rezoning of Portion 29 and the remainder of Portion 4 of the farm Stellenberg 327, Brackenfell, from subdivisional area for the purpose of single residential, general residential, group housing, public road, public open space to subdivisional area for the purpose of single residential, group housing, public road and public open space.

Notice is further hereby given in terms of section 24 of the Land Use Planning Ordinance No. 15 of 1985 that the Council has received an application to subdivide Portion 29 and the remainder of Portion 4 of the farm Stellenberg 327.

Full details of the proposal are available for inspection at the office of the Council (Town Planning section) during normal office hours.

Your attention is being directed to this application by virtue of the fact that according to this Council's records, you are the owner of properties which is situated in the vicinity of the erven in question.

Further details of the proposal are available for inspection during normal office hours at the Council's office in Brackenfell (corner of Old Paarl and Paradys Streets). Any comment or objections against the proposal, with reasons therefor, must be lodged in writing with the Chief Executive Director, Private Bag X16, Kuils River 7579 (65 Van Riebeeck Road), on or before 22 September 1997. — D. J. Cedras, Chief Executive Director.

Ref. No.: 15/4/2/60.

17040

## ROBERTSON MUNICIPALITY:

PROPOSED REZONING, SUBDIVISION AND  
ALIENATION OF ERVEN 1247, 1204, 1205 AND PORTION 48  
OF THE FARM LANGEVALLEY

Notice is hereby given that Council intends:

- in terms of section 17 of Ordinance 15 of 1985, to rezone Erven 1247, 1204, 1205 and Portion 48 of the farm Langevalley from "agricultural zone I" to "subdivisional area" for the purpose of single residential, public open space and roads;
- in terms of section 24 of Ordinance 15 of 1985, to subdivide the relevant erven;
- in terms of section 124 of Ordinance 20 of 1974 to alienate the subdivided single residential erven.

Further particulars are available at the office of the Town Secretary. Objections, if any, must be lodged in writing with the undersigned on or before 15 September 1997. — Town Clerk, P.O. Box 52, Robertson 6705.

20 August 1997.

17041

## SOUTH PENSINSULA MUNICIPALITY:

CLOSURE OF A PORTION OF LANE BETWEEN  
ERVEN 86224 AND 94329, CAPE TOWN AT MUIZENBERG  
(L.7/20/104/WB: PLAN SZ5560/1)

The portion of lane between Erven 86224 and 94329 shown lettered ABCDEFGH on attached Plan SZ5560/1, Cape Town at Muizenberg, is hereby closed in terms of section 137 of Municipal Ordinance 20 of 1974. (S/6224/41 (p. 75).) — Jan Koekemoer, Chief Executive Officer, Civic Centre, 12 Hertzog Boulevard, Cape Town.

22 August 1997.

17044

## MUNISIPALITEIT SUID-SKIEREILAND:

## VOORGESTELDE SLUITING, VERVREEMDING, HERSONERING EN KONSOLIDASIE

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge artikels 137(2) en 124 van Ordonnansie 20 van 1974 en artikel 17(2) van Ordonnansie 15 van 1985 dat die onderstaande voorstel deur die Raad oorweeg word en soos aangedui, gedurende gewone kantoorure ter insae beskikbaar is. Enige kommentaar en/of besware, met volle redes daarvoor, moet op of voor 18 September 1997 skriftelik aan die tersaaklike kantoor gerig word.

*Kaapstad: Waalstraat 44, Kaapstad 8001 (Posbus 16548, Vlaeberg 8018), tel. (021) 487-2269.*

Sluiting, vervreemding en hersonering vanaf pad na enkelresidensiële van 'n gedeelte van Empirerylaan, Houtbaai (63 m<sup>2</sup> in grootte) om met Erf 3738, Houtbaai, gekonsolideer te word.

Adv. J. Koekemoer, Hoof-uitvoerende Beampte. 17043

## STAD TYGERBERG:

- (a) Wysiging van Struktuurplan: Kennisgewing geskied hiermee ingevolge die Wet op Fisiese Beplanning (Nr. 125 van 1991) dat die onderstaande voorstel deur die Raad oorweeg word en soos aangedui, gedurende gewone kantoorure ter insae beskikbaar is. Enige besware en/of kommentaar, met volle redes daarvoor, moet op of voor Vrydag, 19 September 1997 skriftelik aan die tersaaklike kantoor gerig word.

Durbanville Administrasie: Oxfordstraat, Durbanville 7550 (vir aandag J. van Heerden), telefoon 96-3020: Wysiging van die Kaapse Skiereilandse Stedelike Struktuurplan vanaf 'n gebied gereserveer vir landbouzone I na kommersiële. Gedeelte I van Plaas 1471, Bloemendal, Afdeling Kaap.

- (b) Hersonering: Gedeelte I van Plaas 1471, Bloemendal: Kennisgewing geskied hiermee ingevolge artikel 17 van Ordonnansie 15 van 1985 dat die Tygerberg Raad (Durbanville Administrasie) 'n aansoek vir die hersonering van Gedeelte I van Plaas 1471, Bloemendal, Afdeling Kaap, vanaf landelike na kommersiële (restaurant en verwante gebruike) ontvang het. Besonderhede van die aansoek lê ter insae tydens kantoorure (08:00-13:00 en 13:45-16:30), by die Munisipale Kantore, Oxfordstraat, Durbanville, en besware en/of kommentaar, indien enige, moet die ondergetekende skriftelik bereik, nie later nie as Vrydag, 19 September 1997. — D. Smit, vir Hoof-uitvoerende Beampte, Posbus 100, Durbanville 7551.

Kennisgewing Nr: 75/1997. (Verwysing: D 16/3/2/4/9)

13 Augustus 1997. 17045

## MUNISIPALITEIT WELLINGTON:

## VERANDERING VAN GRENSE

Kennis geskied hiermee kragtens artikel 8(2) van die Munisipale Ordonnansie (Nr. 20 van 1974) dat 'n aansoek ontvang is vir die verandering van die grense van die munisipale gebied van Wellington deur 'n 3 760 m<sup>2</sup> gedeelte van Erf 1293 (die plaas Leeuwriewier) daarby in te lyf.

Volledige besonderhede is ter insae by die Afdeling: Stadsbeplanning en Bouebeheer te Pentzstraat 100, Wellington (telefoon (021) 873-1121), gedurende normale kantoorure.

Besware teen die aansoek kan by die onderstaande adres ingedien word binne 21 dae vanaf die datum van hierdie kennisgewing. — Stadsklerk, Munisipale Kantore, Pentzstraat 100, Wellington 7655.

Kennisgewing Nr. 51/97.

17046

## SOUTH PENINSULA MUNICIPALITY:

## PROPOSED CLOSURE, ALIENATION, REZONING AND CONSOLIDATION

Notice is hereby given in terms of sections 137(2) and 124 of Ordinance 20 of 1974 and section 17(2) of Ordinance 15 of 1985 that the undermentioned proposal is being considered by Council and is available for inspection, as indicated, during normal office hours. Any comments and/or objections, with full reasons therefor, to be lodged in writing at the appropriate office on or before 18 September 1997.

*Cape Town: 44 Wale Street, Cape Town 8001 (P.O. Box 16548, Vlaeberg 8018), tel. (021) 487-2269.*

Closure, alienation and rezoning from road to single residential of a portion of Empire Avenue, Hout Bay (measuring 63 m<sup>2</sup>) to be consolidated with Erf 3738, Hout Bay.

Adv. J. Koekemoer, Chief Executive Officer. 17043

## TYGERBERG CITY:

- (a) Amendment to Structure Plan: Notice is hereby given in terms of the Physical Planning Act (No. 125 of 1991) that the undermentioned proposal is being considered by Council and is available for inspection, as indicated, during normal office hours. Any comments and/or objections, with full reasons therefor, to be lodged in writing at the appropriate office on or before Friday, 19 September 1997.

Durbanville Administration: Oxford Street, Durbanville 7550 (for attention J. van Heerden, telephone 96-3020: Amendment of the Cape Peninsula Urban Structure Plan from an area reserved for agricultural zone I to commercial (restaurant and related uses). Portion I of Farm 1471, Bloemendal, Cape Division.

- (b) Rezoning: Portion I of Farm 1471, Bloemendal: Notice is hereby given in terms of section 17 of Ordinance 15 of 1985 that the Tygerberg Council has received an application for the rezoning of Portion I of Farm 1471, Bloemendal, Division Cape, from rural to commercial (restaurant and related uses). Details of the above-mentioned proposal will be available for inspection during office hours (08:00-13:00 and 13:45-16:30), at the Municipal Offices, Oxford Street, Durbanville, and objections and/or comments, if any, must reach the undersigned in writing not later than Friday, 19 September 1997. — D. Smit, for Chief Executive Officer, P.O. Box 100, Durbanville 7551.

Notice No: 75/1997. (Reference: D 16/3/2/4/9)

13 August 1997. 17045

## WELLINGTON MUNICIPALITY:

## ALTERATION OF BOUNDARIES

Notice is hereby given in terms of section 8(2) of the Municipal Ordinance (No. 20 of 1974) that an application has been received for the alteration of the boundaries of the municipal area of Wellington by the incorporation therein of 3 760 m<sup>2</sup> of Erf 1293 (the farm Leeuwriewier).

Full details are available at the Town Planning and Building Control Section at 100 Pentz Street, Wellington (telephone (021) 873-1121), during normal office hours.

Objections against the application can be submitted to the undermentioned address within 21 days from the date of this notice. — Town Clerk, Municipal Offices, 100 Pentz Street, Wellington 7655.

Notice No. 51/97.

17046

## WYNLAND DISTRIKSRAAD:

VOORGESTELDE TYDELIKE AFWYKENDE GEBRUIK:  
GEDEELTES VAN PLAAS NONQUAI NR. 219,  
BOTTELARY OMGEWING, STELLENBOSCH

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 15(2)(a) van Ordonnansie 15 van 1985 dat aansoek namens die M. H. Hickman Testamentêre Trust gedoen is om 'n bestaande gebou, groot ongeveer 260 m<sup>2</sup>, en twee bestaande woning, groot ongeveer 75 m<sup>2</sup> en 56 m<sup>2</sup> onderskeidelik, op die bogemelde eiendom by wyse van 'n tydelike afwykende gebruik vir gaste-akkommodasie aan te wend.

Volledige besonderhede in verband met die aansoek is gedurende kantoorure ter insae by die ondergemelde adres.

Besware, indien enige, teen die aansoek, moet skriftelik by die ondergetekende ingedien word teen uiterlik Vrydag, 12 September 1997. — Hoof-uitvoerende Beamppte, Alexanderstraat 46 (Posbus 100), Stellenbosch 7600 (7599).

15/3/21/107. 22 Augustus 1997.

17047

## WYNLAND DISTRIKSRAAD:

VOORGESTELDE HERSONERING: GEDEELTE VAN  
PLAAS NR. 1151, MULDERSVLEI OMGEWING,  
STELLENBOSCH

Kennis geskied hiermee ingevolge artikel 17(2)(a) van Ordonnansie 15 van 1985 dat aansoek namens Nosarka Chickens (Edms) Bpk. gedoen is om toestemming vir die hersonering van 'n gedeelte, groot ongeveer 0,67 ha, van die bogemelde eiendom vanaf landbouzone I na landbouzone II ten einde twee bestaande skure in 'n wynkelder te omskep.

Volledige besonderhede in verband met die aansoek is gedurende kantoorure ter insae by die ondergemelde adres.

Besware, indien enige, teen die aansoek, moet skriftelik by die ondergetekende ingedien word teen uiterlik Vrydag, 12 September 1997. — Hoof-uitvoerende Beamppte, Alexanderstraat 46 (Posbus 100), Stellenbosch 7600 (7599).

15/3/21/111. 22 Augustus 1997.

17048

## WINELANDS DISTRICT COUNCIL:

PROPOSED TEMPORARY DEPARTURE USE:  
PORTIONS OF FARM NONQUAI NO. 219  
BOTTELARY AREA, STELLENBOSCH

Notice is hereby given in terms of section 15(2)(a) of Ordinance 15 of 1985 that application has been made on behalf of the M. H. Hickman Testamentary Trust to utilise an existing building, measuring approximately 260 m<sup>2</sup>, and two existing cottages, measuring approximately 75 m<sup>2</sup> and 56 m<sup>2</sup> respectively, on the above-mentioned property for guest accommodation by way of a temporary departure.

Full particulars regarding the application are available for inspection during office hours at the undermentioned address.

Objections, if any, to the application, must be lodged in writing with the undersigned by not later than Friday, 12 September 1997. — Chief Executive Officer, 46 Alexander Street (P.O. Box 100), Stellenbosch 7600 (7599).

15/3/21/107. 22 August 1997.

17047

## WINELANDS DISTRICT COUNCIL:

PROPOSED REZONING: PORTION OF  
FARM NO. 1151, MULDERSVLEI AREA,  
STELLENBOSCH

Notice is hereby given in terms of section 17(2)(a) of Ordinance 15 of 1985 that application has been made on behalf Nosarka Chickens (Pty) Ltd. for permission for the rezoning of a portion of the above-mentioned property, measuring approximately 0,67 ha, from agricultural zone I to agricultural zone II for the conversion of two existing sheds into a wine cellar.

Full particulars regarding the application are available for inspection during office hours at the undermentioned address.

Objections, if any, to the application, must be lodged in writing with the undersigned by not later than Friday, 12 September 1997. — Chief Executive Officer, 46 Alexander Street (P.O. Box 100), Stellenbosch 7600 (7599).

15/3/21/111. 22 August 1997.

17048

## Die "Provinsiale Koerant" van die Wes-Kaap

verskyn elke Vrydag of, as die dag 'n openbare vakansiedag is, op die laaste vorige werkdag.

### *Tarief van Intekengelde*

R36,00 per halfjaar, in the Republiek van Suid-Afrika.

R36,00 + posgeld per halfjaar, Buiteland.

R72,00 per jaar, in die Republiek van Suid-Afrika.

R72,00 + posgeld per jaar, Buiteland.

Intekengeld moet vooruitbetaal word.

*Los eksemplare* is verkrygbaar by Kamer 5-97, Provinsiale-gebou, Waalstraat, Kaapstad 8001, teen R1,50 per eksemplaar.

### *Advertensietarief*

Eerste plasing, R10,00 per cm, dubbelkolom.

Herhaling, R8,00 per cm, dubbelkolom.

Gedeeltes van 'n cm word as een cm beskou.

Kennisgewings moet die Direkteur-generaal uiterlik om 10:00 op die voorlaaste werkdag voor die uitgawe van die *Koerant* bereik.

Hoewel alle pogings aangewend sal word om te sorg dat kennisgewings soos ingedien en op die verlangde datum gepubliseer word, aanvaar die Administrasie nie verantwoordelikheid vir foute, weglatings, laat publikasies of versuim om dit te publiseer nie.

Alle briefwisseling moet aan die Direkteur-generaal, Posbus 648, Kaapstad 8000, gerig word en tjeks, bankwissels, posorders en poswissels moet aan die Hoofdirekteur: Finansiële Bestuur betaalbaar gemaak word.

## The "Provincial Gazette" of the Western Cape

appears every Friday, or if that day is a public holiday, on the last preceding working day.

### *Subscription Rates*

R36,00 per half-year, throughout the Republic of South Africa.

R36,00 + postage per half-year, Foreign Countries.

R72,00 per annum, throughout the Republic of South Africa.

R72,00 + postage per annum, Foreign Countries.

Subscriptions are payable in advance.

*Single copies* are obtainable at Room 5-97, Provincial Building, Wale Street, Cape Town 8001, at R1,50 per copy.

### *Advertisement Tariff*

First insertion, R10,00 per cm, double column.

Repeats R8,00 per cm, double column.

Fractions of cm are reckoned as a cm.

Notices must reach the Director-General not later than 10:00 on the last working day but one before the issue of the *Gazette*.

Whilst every effort will be made to ensure that notices are published as submitted and on the date desired, the Administration does not accept responsibility for errors, omissions, late publications or failure to publish.

All correspondence must be addressed to the Director-General, P.O. Box 648, Cape Town 8000, and cheques, bank drafts, postal orders and money orders must be made payable to the Chief Director: Financial Management.